

LAGAN



Design and Quality
IKEA of Sweden



LATVIEŠU

IKEA pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju pilnu sarakstu un attiecīgos tālruna numurus skatiet šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.

Elektroniskā lietotāja rokasgrāmata ir pieejama www.ikea.com.

Papildu informāciju par šī izstrādājuma enerģijas patēriņu un citus tehniskos datus skatiet tīmekļa vietnē <https://eprel.ec.europa.eu>

Lūdzu, zemāk norādiet modeli un sērijas numuru atsaucei.

Pirkuma datums

Modeļa numurs

Sērijas numurs

i Lūdzu, pievienojiet pirkuma kvīti turpmākai atsaucei.

✓ Uzstādīšanas kontrolsaraksts

Durvis

- ☐ Durvju blīves ir ciešas visās pusēs
- ☐ Durvis ir līmenī

Līmeņošana

- ☐ Ledusskapis ir līmenī, slīpums no priekšpusēs uz aizmuguri iz ¼ collas (6 mm)
- ☐ Ierīce visos stūros stāv stabili

Elektriskā jauda

- ☐ Energoapgāde ir ieslēgta
- ☐ Ledusskapja kontaktdakša ir pieslēgta kontaktrozetei

Gala pārbaudes

- ☐ Pārvadāšanas materiāli ir noņemti
- ☐ Ledusskapja temperatūra ir iestatīta



LIETUVIŲ

Išsamus IKEA paskirtų aptarnavimo po pardavimo paslaugas teikiančių tarnybų sąrašas bei jų atitinkami nacionaliniai telefonų numeriai pateikti paskutiniame šio vadovo puslapyje.

Elektroninis naudojimo vadovas pateiktas interneto svetainėje www.ikea.com.

Daugiau informacijos apie šio gaminio suvartojamą energijos kiekį bei kitus techninius duomenis ieškokite šioje interneto svetainėje: <https://eprel.ec.europa.eu>

Pasižymėkite toliau pateiktus savo gaminio modelio ir serijos numerius ateičiai.

Įsigijimo data

Modelio numeris

Serijos numeris

i Čia priklijuokite pirkimo kvitą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

✓ Įrengimo kontrolinis sąrašas

Durys

- ☐ Durų sandarikliai iš visų pusių sandariai prispaudę prie šaldytuvo korpuso
- ☐ Durys sulgygiuotos

Sulgygiavimas

- ☐ Šaldytuvas sulgyguotas iš šonų ir pakreiptas 6 mm (¼ col.) iš priekio atgal
- ☐ Aparatas stabiliai pastatytas

Elektros energija

- ☐ Namų elektros energijos tiekimo šaltinis įjungtas
- ☐ Šaldytuvas į kištukinį elektros lizdą įjungtas

Galutinės patikros

- ☐ Gabenimo pakuotė nuimta
- ☐ Šaldytuvo temperatūros nustatymas



EESTI

IKEA määratud müügijärgse teeninduse pakujate nimekirja ja vastavad riiklikud telefoninumbrid leiate selle juhendi viimaselt lehelt.

Elektrooniline kasutusjuhend on saadaval aadressil www.ikea.com.

Lisateavet energiatarbimise ja teiste toote tehniliste andmete kohta leiate veebisaidilt: <https://eprel.ec.europa.eu>

Kirjutage enda mudeli- ja seerianumber meeles hoidmiseks alla.

Ostukuupäev

Mudeli number

Seerianumber

i Kinnitage müügikviitung siia, et see oleks edaspidi alles.

✓ Paigaldamise kontroll-loend

Uks

- ☐ Uks sulgeb kapi igast küljest korralikult
- ☐ Uks on loodis

Loodimine

- ☐ Külmik on küljelt-küljele loodis ja eest-taha 6 mm kaldega
- ☐ Kapp toetub tugevalt igale neljale nurgale

Elektrienergia

- ☐ Kodune elektrivarustus on sees
- ☐ Külmik on ühendatud toitevõrku

Lõplikud kontrollid

- ☐ Transpordimaterjal on eemaldatud
- ☐ Külmiku temperatuur on määratud

LATVIEŠU	6
LIETUVIŲ	22
EESTI	38

Saturs

Drošības informācija	6	Padomi un ieteikumi	15
Drošības instrukcijas	8	Apkope un tīrīšana	16
Uzstādīšana	10	Problēmu novēršana	17
Pirmā lietošana	11	Tehniskā informācija	19
Izstrādājuma apraksts	12	Apkārējās vides aizsardzība	20
Lietošana	13	IKEA garantija	20
Ikdienas lietošana	13		

Izmaiņas var tikt veiktas bez paziņojuma.

Drošības informācija

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet komplektā iekļauto instrukciju. Ražotājs neuzņemas atbildību par nepareizas uzstādīšanas un lietošanas rezultātā gūtām traumām un nodarītiem zaudējumiem. Vienmēr saglabāiet instrukciju turpmākai uzziņai.

Bērnu un cilvēku ar ierobežotām spējām drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tie tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus.
- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem un personas ar ļoti plašiem un sarežģītiem traucējumiem, ja tie ir atbilstoši instruēti.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst izmantot ierīci, un tie ir pastāvīgi jāuzrauga.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst veikt iekārtas tīrīšanu un apkopi bez uzraudzības.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot produktus un izņemt tos no aukstumierīcēm.
- Glabāiet visu iepakojumu no bērniem un atbilstoši no tā atbrīvojieties.

Vispārējā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājas un līdzīgos apstākļos, piemēram:
 - lauku mājās, personāla virtuvēs veikalos, birojos un cita veida darba vidē;
 - klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos, viesu namos un cita veida dzīvojamajā vidē.
- Neaizsedziet ierīces ventilācijas atveres, novietojot to brīvi stāvošu vai iebūvējot to mēbelēs.
- Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai.
- Nesabojājiēt dzesētāja shēmu.
- Ierīces pārtikas uzglabāšanas nodalījumu iekšpusē neizmantojiēt elektroierīces, izņemot tās, kuru darbību ieteicis ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiēt ūdens izsmidzinātājus un tvaika tīrīšanas ierīces.
- Tīriēt ierīci ar mīkstu, samitrinātu drānu. Izmantojiēt tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Nelietojiet abrazīvus produktus, abrazīvus tīrīšanas sūkļus, šķīdinātājus un metāla priekšmetus.
- Neglabājiēt ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola flakonus ar viegli uzliesmojošu vielu.
- Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā pilnvarota servisa centra speciālistam vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no riska.
- Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka strāvas vads nav saspiests vai bojāts.
- Ierīces aizmugurē nenovietojiet pārnēsājamus pagarinātājvadus vai pārnēsājamus barošanas avotus.
- Durvju atvēršana uz ilgu laiku var radīt ievērojamu temperatūras paaugstināšanos ierīces nodalījumos.
- Regulāri tīriēt virsmas, kas var saskarties ar pārtikas produktiem un pieejamām drenāžas sistēmām.

- Tīriet ūdens tvertnes, ja tās nav lietotas 48 stundas; skalojiet ūdens sistēmu, kas savienota ar ūdensapgādes sistēmu, ja ūdens nav izvadīts 5 dienas.
- Svaigu gaļu un zivis glabājiat atbilstošos ledusskapja konteineros, lai tās nesaskartos ar citiem produktiem.
- Atstājot aukstumiekārtu tukšu uz ilgu laiku, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiat durvis atvērtas, lai novērstu pelējuma rašanos.
- Divu zvaigznīšu sasaldētu produktu nodalījumi ir piemēroti, lai uzglabātu iepriekš sasaldētus produktus, uzglabātu vai pagatavotu saldējumu un pagatavotu ledus gabaliņus.
- Vienas, divu un trīs zvaigznīšu nodalījumi nav piemēroti svaigu produktu saldēšanai.
- Šī aukstumiekārta nav piemērota pārtikas produktu saldēšanai.
- Šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu ierīci.
- Ierīce ir aprīkota ar lampiņu iekšējam apgaismojumam. Apgaismošanas ierīces maiņu drīkst veikt tikai servisa speciālists. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- **BRĪDINĀJUMS:** Lai novērstu risku ierīces nestabilitātes dēļ, tā ir jānofiksē atbilstoši norādījumiem.

Drošības instrukcijas

Uzstādīšana



Brīdinājums! Ierīces uzstādīšanu drīkst veikt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas stiprinājumus.
- Neuzstādiat un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet uzstādīšanas instrukciju, kas iekļauta ierīces komplektā.
- Vienmēr esiet uzmanīgs, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiat aizsargcimdus un slēgtus apavus.
- Pārbaudiat gaisa cirkulāciju ap ierīci.
- Pārvietojot ledusskapi, slīpums nedrīkst pārsniegt 45°.
- Veicot uzstādīšanu pirmo reizi vai pēc durvju uzstādīšanas uz otru pusi, uzgaidi at
vismaz 4 stundas, pirms savienojiat ierīci ar barošanas avotu. Tas jāievēro ar nolūku ļaut eļļai atplūst kompresorā.
- Pirms veicat jebkādas darbības ar ierīci (piem., durvju uzstādīšanu uz otru pusi), atvienojiat spraudni no kontaktligzdas.
- Neuzstādiat ierīci radiatoru, plīts vai cepeškrāsns tuvumā.
- Ierīces aizmugurējai daļai jābūt vērstai pret sienu.
- Neuzstādiat ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādiat ierīci pārāk mitrā vai vēsā vietā, piemēram, piebūvē, garāžā vai vīna pagrabā.
- Pārvietojiat ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nenoskrāpētu grīdu.

Elektrības tīkla pieslēgums

-  **Brīdinājums!** Ugunsgrēka un elektrotrieciena risks.
-  **Brīdinājums!** Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka strāvas vads nav saspiests vai bojāts.
-  **Brīdinājums!** Nelietojiet daudzspraudņu adapterus un pagarināšanas kabelus.
- Ierīcei jāizveido zemējums.
- Pārliecinieties, ka uz datu plāksnes norādītie parametri atbilst elektrības tīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, pret elektriskās strāvas triecieniem aizsargātu līgzu.
- Esiet uzmanīgs, lai nesabojātu ierīces elektriskos komponentus (piem., spraudni, kabeli un kompresoru). Sazinieties ar pilnvarotā servisa centra pārstāvi vai elektriķi, lai nomainītu elektriskos komponentus.
- Strāvas kabelim ir jāatrodas zem spraudņa.
- Iekārtas elektrības vadu pieslēdziet pie tīkla tikai pēc uzstādīšanas. Pārliecinieties, ka pēc iekārtas uzstādīšanas varēsiet piekļūt elektrības vada spraudnim.
- Neraujiet kabeli, lai atvienotu ierīci. Atvienojiet ierīci, turot spraudni.
- Tikai AK un Irija. Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktdakšu. Ja nepieciešams mainīt kontaktdakšas drošinātāju, izmantojiet tikai 13 A ASTA (BS 1362) drošinātāju.

Lietošana

-  **Brīdinājums!** Traumu, apdegumu, elektrotrieciena un ugunsgrēka risks.
-  Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabīgu gāzi ar augsta līmeņa vides saderību. Esiet uzmanīgs, lai neradītu bojājumus dzesētāja shēmā, kas satur izobutānu.
- Kompresora virsma sakarst: Kompresora virsma var sakarst normālas darbības apstākļos. Neaizskariet to ar rokām.
- Nemainiet ierīces specifikāciju.
- Neievietojiet elektroierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīces) šajā ierīcē, ja vien ražotājs tās nav atzinis par piemērotām.
- Ja dzesētāja shēma ir bojāta, pārliecinieties, ka telpā nav liesmu un uzliesmošanas avotu. Vēdiniet telpu.

- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neievietojiet bezalkoholiskos dzērienus saldētu produktu nodalījumā. Pretējā gadījumā pieaug spiediens dzēriena traukā.
- Neglabājiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrums.
- Neievietojiet ierīcē, tās tuvumā vai uz tās uzliesmojošus vai ar uzliesmojošām vielām piesātinātus priekšmetus.
- Neaizskariet kompresoru un kondensatoru. Tie ir karsti.
- Neizņemiet produktus un nepieskarieties produktiem saldētu produktu nodalījumā, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Atkausētus produktus nedrīkst ievietot atpakal saldētu produktu nodalījumā.
- Ievērojiet glabāšanas norādījumus uz saldētu produktu iepakojuma.

Iekšējais apgaismojums

-  **Brīdinājums!** Elektrotrieciena risks.
- Lampa ir paredzēta tikai ierīces iekšējam apgaismojumam. Neizmantojiet to mājokļa apgaismojumam.

Apkope un tīrīšana

-  **Brīdinājums!** Traumu un ierīces bojājumu risks.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudni no elektrības tīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārtā tiek izmantoti ogļūdeņraži. Iekārtas apkopi un uzpildi drīkst veikt tikai kvalificēta persona.
- Regulāri pārbaudiet ierīces notekcauruli un nepieciešamības gadījumā iztīriet to. Ja notekcaurule ir nosprostota, atkausēšanas ūdens uzkrājas ierīces apakšā.

Serviss

- Lai ierīci labotu, sazinieties ar rokasgrāmatas beigās norādītu pilnvarotu servisa centru.
- Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Nodošana atkritumos

-  **Brīdinājums!** Traumu un nosmakšanas risks.
- Atvienojiet ierīci no barošanas avota.
- Nogrieziet iekārtas strāvas vadu un izmetiet to.

- Noņemiet durvis, lai novērstu bērnu un mājdzīvnieku iestrēgšanu ierīces iekšpusē.
- Ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli ir ozonam draudzīgi.
- Izolācijas putas satur uzliesmojošu gāzi.

Sazinieties ar pašvaldības iestādi, lai uzzinātu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.

- Neradiet bojājumus dzesēšanas iekārtas daļai, kas atrodas blakus siltummainim.

Uzstādīšana

⚠ Brīdinājums! Skatiet nodaļu par drošību.

Novietošana

- Uzstādot ierīci, ievērojiet atsevišķajā Uzstādīšanas instrukcijā sniegtās norādes.
- Uzstādiet šo ierīci sausās, labi vēdināmās telpās, kurās apkārtnes temperatūra atbilst uz ierīces datu plāksnes norādītajai klimata klasei:

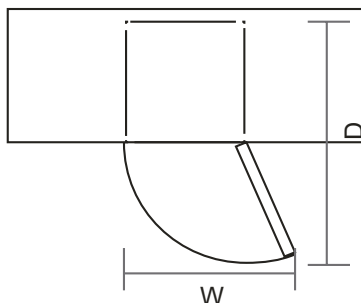
Klimata klase	Apkārtnes temperatūra
SN	+10°C līdz +32°C
N	+16°C līdz +32°C
ST	+16°C līdz +38°C
T	+16°C līdz +43°C

- "SN" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +10°C līdz +32°C.
- "N" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz +32°C.
- "ST" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz +38°C.
- "T" norāda, ka šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz +43°C.

i Daži modeļi var darboties nepareizi vidē, kuras temperatūra neatbilst norādītajam diapazonam. Pareiza darbība tiek garantēta tikai norādītajā temperatūras diapazonā. Ja jums ir jebkādas šaubas par uzstādīšanu, vērsieties pie pārdevēja, mūsu klientu apkalpošanas speciālistiem vai tuvākajā pilnvarotajā servisa centrā.

Atrašanās vieta

- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, uzstādiet ierīci tālu no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem, tiešiem saules stariem utt. Pārļiecinieties, ka gaiss var brīvi cirkulēt ierīces aizmugurē.
- Atstājiet vismaz 10 cm brīvu vietu starp ierīci un sienu un vismaz 30 cm brīvu vietu starp ierīces augšpusi un griestiem.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas, lai ērti piekļūtu un atvērtu durvis ($P \times Dz \geq 843 \times 892$ mm).

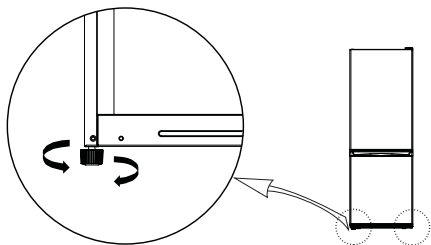


Balstu līmeņošana

Ja ierīce noliecas uz kādu pusi, noregulējiet ierīces kreisā/labā balsta augstumu, nodrošinot horizontālu līmeni. Detalizētu informāciju skatiet atsevišķajā Uzstādīšanas instrukcijā.

1. Atvienojiet ierīces spraudni no kontaktligzdas.

2. Grieziet balstu pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai paceltu ierīci; grieziet balstu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai nolaistu ierīci.



Durvju uzstādīšana uz otru pusi (pēc izvēles)

Balstoties uz ierīces atrašanās vietu, jums var būt nepieciešams apgriezt durvis uz otru pusi, nodrošinot ērtu piekļuvi ierīces saturam.

Durvju uzstādīšanai nepieciešams piemērots skrūvgriezis un/vai uzgriežņu atslēga. Detalizētu informāciju skatiet atsevišķajā Uzstādīšanas instrukcijā.

Elektrības tīkla pieslēgums

- ⚠ Uzmanību!** Jebkādus elektrodarbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis vai kompetenta persona.
- ⚠ Brīdinājums!** Ierīcei jāizveido zemējums. Šo norādījumu neievērošanas gadījumā pastāv nāves draudi, ugunsgrēka un elektrotrieciena risks.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par drošības pasākumu neievērošanu. Šī ierīce atbilst EEK direktīvām.

Pirmā lietošana

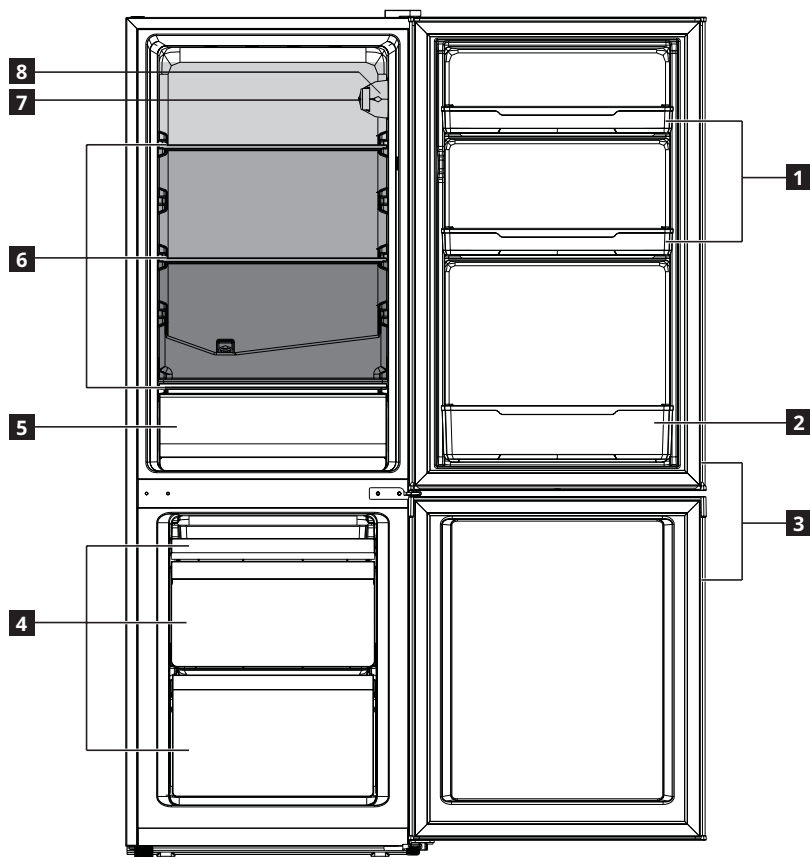
Iekšpuses tīrīšana

Pirms ierīces pirmās lietošanas izmazgājiet iekšpusi un visus iekšējos piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, lai novērstu jaunam produktam raksturīgo smaku, pēc tam rūpīgi nožāvējiet.

Svarīgi! Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvu pulverus, jo tie bojā apdāri.

Izstrādājuma apraksts

Produkta pārskats



1 Durvju plaukti

2 Pudeļu plaukts

3 Durvju blīves

4 Saldētu produktu atvilktnes

5 Dārzeņu atvilktnes

6 Stikla plaukti

7 Temperatūras regulators

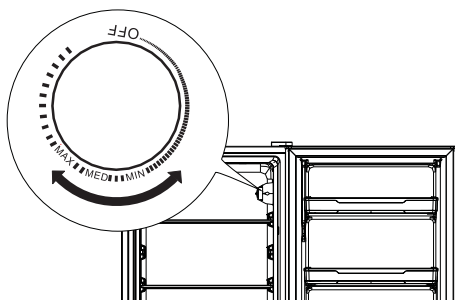
8 LED lampiņa

Siltākā zona

Vidējās temperatūras zona

Aukstākā zona

Lietošana



Ieslēgšana

Savienojiet spraudni ar kontaktligzdu. Iestatiet temperatūras regulatoru uz vidēju iestatījumu (skatiet "Temperatūras regulēšana").

Pirmo reizi izmantojot ierīci, iestatiet zemāku temperatūru un darbiniet to bez pārtikas produktiem, līdz tā automātiski apstājas pie iestatītās temperatūras. Parasti tas aizņem 2 vai 3 stundas, pēc tam iestatiet temperatūras regulatoru uz vēlamo iestatījumu un ievietojiet pārtikas produktus.

Izslēgšana

Pagrieziet temperatūras regulatoru pozīcijā "OFF".

Lai atvienotu ierīci no elektrības tīkla, atvienojiet spraudni no kontaktligzdas.

Temperatūras regulēšana

Temperatūra tiek regulēta automātiski. Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:

- Iestatiet **7** temperatūras regulatoru pozīcijā "MED", ja tas ir vispiemērotākais iestatījums.
- Iestatiet **7** temperatūras regulatoru pozīcijā "MIN", lai panāktu minimālu aukstumu.
- Iestatiet **7** temperatūras regulatoru pozīcijā "MAX", lai panāktu maksimālu aukstumu.
- Pagrieziet temperatūras regulatoru no "MIN" virzienā uz "MAX", lai palielinātu aukstumu. Pagrieziet temperatūras regulatoru no "MAX" virzienā uz "MIN", lai samazinātu aukstumu.

Regulējiet temperatūras iestatījumu, ņemot vērā, ka temperatūra ierīces iekšpusē ir atkarīga no šādiem faktoriem:

- temperatūra telpā;
- durvju atvēršanas biežums;
- uzglabāto produktu daudzums;
- ierīces atrašanās vieta.

Svarīgi! Ja apkārtnes temperatūra ir augsta vai ierīce ir pilnībā noslogota un ir iestatīta zemākā temperatūra, tā var nepārtraukti darboties, uz aizmugurējās sienas veidojot sarmu. Šajā gadījumā jāiestata augstāka temperatūra, ļaujot veikt automātisku atkausēšanu un tādējādi samazinot enerģijas patēriņu.

Ikdienas lietošana

Saldētu produktu glabāšana

- Pirmo reizi palaižot ierīci, kā arī pēc neizmantošanas perioda atstājiet ierīci uz vismaz 2 stundām ar zemas temperatūras iestatījumu, pirms ievietojat produktus nodalījumā.
- Aizverot un noslēdzot iepakojumu, nepieļaujiet gaisa un mitruma piekļuvi vai izvadi. Pretējā gadījumā produktu aromāts un garša izplatīsies pa visu ledusskapi, kā arī saldētie produkti zaudēs mitrumu.
- **Piezīme:** Saldētu produktu nodalījumā nekad nelieciet pudelēs pildītus produktus.

- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, atstājiet pietiekami daudz vietas saldētu produktu nodalījumā, ļaujot gaisam cirkulēt ap iepakojumiem. Nodrošiniet arī pietiekami daudz vietas priekšpusē, lai varētu cieši aizvērt durvis.



Brīdinājums! Nejaus atkausēšanas gadījumā, piemēram, elektropadeves pārrāvuma dēļ, ja ierīce bijusi izslēgta ilgāk nekā norādīts tehniskā raksturojuma tabulas sadaļā "Sasniegšanas laiks", atkausētie pārtikas produkti ir ātri jāpatērē.

Atkausēšana

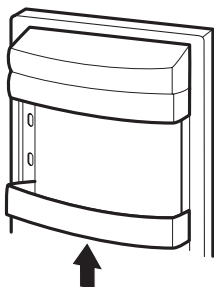
Sasaldētus vai saldētus produktus pirms lietošanas var atkausēt ledusskapī vai istabas temperatūrā atkarībā no šim procesam atvēlētā laika.

Mazus gabaliņus pat var gatavot sasalušus, tikko izņemtus no saldētu produktu nodalījuma. Šādā gadījumā gatavošana aizņem ilgāku laiku.

Produktu glabāšana ledusskapja nodalījumā

- Apsedziet vai ietiniet produktus, īpaši ja tiem ir spēcīgs aromāts.
- Novietojiet produktus tā, lai gaiss var brīvi cirkulēt.
- Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, atstājiet pietiekami daudz vietas ledusskapja nodalījumā, ļaujot gaisam cirkulēt ap iepakojumiem. Nodrošiniet arī pietiekami daudz vietas priekšpusē, lai varētu cieši aizvērt durvis.

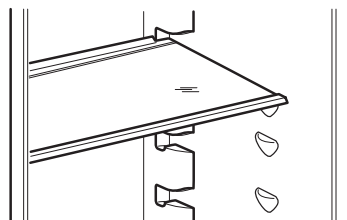
Durvju plauktu novietošana



Attēls tikai atsaucei

- Lai varētu glabāt dažādu izmēru produktu iepakojumus, durvju plauktus var novietot dažādos augstumos.
- Uzmanīgi noņemiet durvju plauktu no balsta un novietojiet pēc izvēles.

Pārvietojamie plaukti



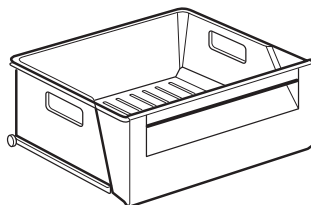
Attēls tikai atsaucei

- Ledusskapja sienas ir aprīkotas ar daudzām slīdēm, lai bezšķembu stikla plauktus varētu novietot pēc izvēles.



Uzmanību! Nenovietojiet stikla plauktu virs dārzeņu atvilktnes, lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju.

Dārzeņu atvilktnē

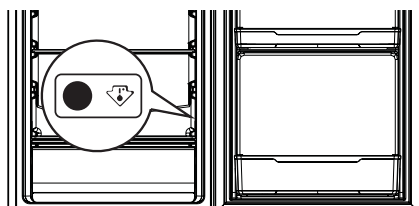


Attēls tikai atsaucei

- Atvilktnē ir piemērota augļu un dārzeņu uzglabāšanai.
- Atvilktni var izvilkāt, lai iztīrītu.

Temperatūras indikators

Saskaņā ar dažu valstu noteikumiem ir jānodrošina īpaša ierīce (skatīt attēlu zemāk), kas novietota ledusskapja zemākajā nodalījumā, lai norādītu aukstāko zonu.



Padomi un ieteikumi

Normālas darbības skaņas

Zemāk minētās skaņas lietošanas laikā ir normāla parādība:

- neuzkrītošas burbuļošanas un klunkšķēšanas skaņas no caurules, kad tiek sūknēts dzesētājs;
- dūcoša un pulsējoša skaņa no kompresora, kad tiek sūknēts dzesētājs;
- pēkšņs plaisāšanas troksnis ierīces iekšpusē, ko rada termiska paplašināšanās (dabiska fiziska parādība, kas nav bīstama).

Padomi enerģijas taupīšanai

- Nevirīniet durvis bieži un neatstājiet tās atvērtas uz ilgāku laiku nekā ir nepieciešams.
- Ja apkārtnes temperatūra ir augsta, ir iestatīta ļoti zema iekšējā temperatūra un ierīce ir pilnībā noslogota, kompresors var darboties nepārtraukti, radot sarmu vai ledu uz iztvaicētāja. Ja tā notiek, iestatiet iekšējo temperatūru uz augstāku, nodrošinot automātisku atkausēšanu un samazinot elektrības patēriņu.

Padomi svaigu produktu glabāšanai ledusskapī

- Neglabājiet ledusskapī siltus vai iztvaikojošus šķidrumus.
- Apsedziet vai ietiniet produktus, īpaši ja tiem ir spēcīgs aromāts.
- Novietojiet produktus tā, lai ap tiem brīvi cirkulētu gaiss.

Padomi dzesēšanai

Noderīgi padomi:

- Gaļa (visu veidu): ietiniet atbilstošā iepakojumā un novietojiet to uz stikla plaukta virs dārzenu atvilktnes. Uzglabājiet gaļu ne ilgāk kā 1-2 dienas.
- Pagatavoti produkti, auksti ēdieni: apsedziet un novietojiet uz jebkura plaukta.
- Augļi un dārzeni: rūpīgi notīriet un novietojiet tiem paredzētajā atvilktnē. Banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus neglabājiet ledusskapī, ja vien tie nav iepakoti.
- Sviests un siers: novietojiet īpašā, hermētiskā konteinerā vai ietiniet alumīnija folijā vai polietilēna maisiņā, maksimāli novēršot gaisa piekļuvi.
- Pudeles: uzlieciet vāciņu un novietojiet pudelēm paredzētajā durvju plauktā vai pudeļu statīvā (ja pieejams).

Piesardzības pasākumi

- Jo lielāks produktu daudzums atrodas ledusskapī un jo biežāk un ilgāk durvis ir atvērtas, jo lielāks ir elektrības patēriņš, kas var izraisīt pat iekārtas disfunkcijas.
- Ierīces spraudni ievietojiet kontaktligzdā atkārtoti pēc vairāk kā desmit minūtēm.
- Neglabājiet saldētu produktu nodalījumā dzērienus pudelēs, lai izvairītos no saplīšanas un ledusskapja bojāšanas.
- Enerģijas padeves pārtraukuma laikā atveriet durvis pēc iespējas retāk.
- Veicot atkausēšanu, nekad nelietojiet asus vai metāliskus priekšmetus, lai noņemtu sarmu no iztvaicētāja virsmas. Pretējā gadījumā varat sabojāt iztvaicētāju.
- Neaizskariet saldētu produktu nodalījumā esošos produktus un traukus ar mitrām rokām, lai izvairītos no apsaldējumiem.

Padomi saldētu produktu glabāšanai

Lai panāktu ierīces labāko veiktspēju, veiciet zemāk minēto.

- Pārlicinieties, ka mazumtirgotājs ir pareizi uzglabājis rūpnieciski saldētos produktus.
- Nodrošiniet saldētu produktu piegādi no pārtikas veikala līdz saldētu produktu nodalījumam maksimāli īsā laikā.
- Nevirīniet durvis bieži un neatstājiet tās atvērtas uz ilgāku laiku nekā ir nepieciešams.
- Pēc atkausēšanas produkti ātri bojājas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Ievērojiet pārtikas ražotāja norādīto derīguma termiņu.

Apkope un tīrīšana

⚠ Brīdinājums! Skatiet nodaļu par drošību.

Vispārēji brīdinājumi

- ⚠ Uzmanību!** Pirms apkopes atvienojiet ierīci no elektrības tīkla.
- i** Šīs ierīces dzesēšanas iekārtā ir ogļūdeņraži; tāpēc apkopi un uzpildi drīkst veikt tikai pilnvaroti speciālisti.
- i** Ierīces piederumi un elementi nav piemēroti mazgāšanai trauku mazgāšanas mašīnā.

Iekšpuses tīrīšana

Pirms ierīces pirmās lietošanas izmazgājiet iekšpusi un visus iekšējos piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, lai novērstu jaunam produktam raksturīgo smaku, pēc tam rūpīgi nožāvējiet.

⚠ Uzmanību! Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvu pulverus, jo tie bojā apdari.

Ledusskapja/saldētavas ārpusē tīrīšana

Tīriet ledusskapja/saldētavas durvju ārpusi, izmantojot neabrazīvu drānu, kas samitrināta siltā ziepjūdenī vai mazgāšanas līdzeklī, kas īpaši paredzēts ierīcei.

Sākotnējā ieslēgšana

⚠ Uzmanību! Pirms ierīces pieslēgšanas pie elektrības tīkla un pirmās ieslēgšanas atstāji ierīci vertikālā stāvoklī uz vismaz 4 stundām. Tas būs pietiekami ilgs laiks, lai eļļa atgrieztos kompresorā. Pretējā gadījumā iespējami kompresora vai elektronisko komponentu bojājumi.

Periodiska tīrīšana

- ⚠ Uzmanību!** Neraujiet, nepārvietojiet un nebojāji caurules un/vai kabelus ledusskapja iekšienē.
- ⚠ Uzmanību!** Neradiet bojājumus dzesēšanas sistēmā.
- ⚠ Uzmanību!** Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nenoskrāpētu grīdu.

Tīriet ierīci regulāri.

1. Iekšpusi un piederumus notīriet ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm.
2. Regulāri pārbaudiet un noslaukiet durvju blīves, pārliedzinoties, ka tās ir tīras.

3. Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.
4. Ja varat piekļūt, kondensatoru un kompresoru ierīces aizmugurē tīriet ar birsti. Šī darbība uzlabos ierīces veiktspēju un samazinās elektrības patēriņu.

Nelietošanas periodi

Ja ierīce ilgu laiku netiek lietota, veiciet zemāk minēto.

1. Atvienojiet ierīci no barošanas avota.
2. Izņemiet visus produktus.
3. Atkausējiet (ja nepieciešams) un notīriet ierīci un visus piederumus.
4. Notīriet ierīci un visus piederumus.
5. Atstāji durvis atvērtas, lai novērstu nepatīkamas smakas.

⚠ Uzmanību! Ja vēlaties atstāt ierīci ieslēgtu, lūdziet kādu ik pa laikam to pārbaudīt, lai novērstu produktu sabojāšanos elektropadeves pārrāvuma gadījumā.

Ledusskapja nodalījuma atkausēšana

Atkausēšanas ūdens automātiski iztek pa noplūdes caurumu ledusskapja nodalījuma aizmugurē un iztvaiko.

Lai atkausētu manuāli, atvienojiet ierīci no barošanas avota un pēc tam izņemiet sarmu ar sausu drānu.

Ir svarīgi periodiski iztīrīt atkausēšanas ūdens noplūdes caurumu ledusskapja nodalījuma aizmugurē, lai novērstu pārplūdi un pilēšanu uz produktiem.

Šim nolūkam izmantojiet cauruļu tīrītāju, kas iekļauts piederumu somā.

Saldētu produktu nodalījuma atkausēšana

Sezonālu izmaiņu dēļ var izveidoties bieza sarmas kārtā. Lai veiktu atkausēšanu manuāli, ievērojiet zemāk minēto.

- Atvienojiet ierīci no barošanas avota un atstāji saldētu produktu nodalījuma durvis atvērtas.
- Izņemiet visus produktus, ledus gabaliņu trauku un plauktu vai ievietojiet tos ledusskapja nodalījumā.
- Ar drānu izslaukiet un notīriet izkusušo sarmu.
- Pēc atkausēšanas savienojiet ierīci ar barošanas avotu.

 **Uzmanību!** Lai nebojātu saldētu produktu nodalījuma sienas, sarmas noņemšanai un

saldētu produktu atdalīšanai neizmantojiet asus priekšmetus.

Problēmu novēršana

 **Brīdinājums!** Skatiet nodaļu par drošību.

Kā rīkoties, ja...

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Spraudnis nav pareizi savienots ar kontaktligzdu.	Savienojiet spraudni ar kontaktligzdu pareizi.
	Kontaktligzdā nav sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce skaļi darbojas.	Ierīce nav novietota stabili.	Līmeņojiet ierīces balstus, lai to stabilizētu. Skatiet “Balstu līmeņošana” vai atsevišķo Uztādīšanas instrukciju
Lampiņa nedarbojas.	Lampiņa ir bojāta.	Skatiet “Lampiņas nomaiņa”.
Kompresors darbojas nepārtraukti.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Skatiet nodaļu „Lietošana”.
	Vienlaicīgi ievietoti daudzi pārtikas produkti.	Uzgaidiet dažas stundas un pārbaudiet temperatūru vēlreiz.
	Telpā temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet klimata klasi uz datu plāksnes.
	Ierīcē ievietoti pārāk silti produkti.	Ļaujiet produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai, pirms ievietojat tos ledusskapī.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet “Durvju aizvēršana”.
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema/ augsta.	Temperatūra nav pareizi iestatīta.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet “Durvju aizvēršana”.
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Ļaujiet pārtikas produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai, pirms ievietojat tos ledusskapī.
	Vienlaicīgi ievietoti daudzi pārtikas produkti.	Vienlaicīgi ievietojiet mazāk pārtikas produktu.
	Sarmas slānis ir biezāks nekā 4-5 mm.	Atkausējiet ierīci.
	Durvis tiek bieži atvērtas.	Atveriet durvis tikai tad, kad nepieciešams.
	Ierīcē necirkulē auksts gaiss.	Pārliedzinieties, ka ierīcē notiek auksta gaisa cirkulācija.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Uz ledusskapja aizmugurējās sienas ir pārāk daudz kondensāta.	Durvis tiek virinātas pārāk bieži.	Atveriet durvis tikai tad, kad nepieciešams.
	Durvis nav bijušas pilnīgi aizvērtas.	Pārļiecinieties, ka durvis ir pilnīgi aizvērtas.
	Uzglabātie produkti nav ietīti.	Ietiniet produktus atbilstošā iepakojumā, pirms ievietojat tos ierīcē.
Ledusskapī ieplūst ūdens.	Noplūdes caurums ierīces aizmugurē ir aizsprostots.	Iztīriet noplūdes caurumu, izmantojot stiepli.
	Pārtikas produkti neļauj ūdenim noplūst ūdens savācējā.	Pārļiecinieties, ka pārtikas produkti nepieskaras aizmugurējai plāksnei.
Uz grīdas tek ūdens.	Durvis nav labi aizvērtas.	Skatiet "Durvju aizvēršana" vai skatiet zemāk problēmu novēršanas sadaļu ("Durvis nevar pilnīgi aizvērt").
	Ierīce liecas uz priekšu.	Lieciet ierīci nedaudz uz aizmuguri (ceturtdaļu collas zemāk aizmugurē). Informāciju par ierīces līmeņa regulēšanu skatiet atsevišķajā Uztādīšanas instrukcijā.
	Pilienu paliktnis krakšķ.	Sazinieties ar rokasgrāmatas beigās norādītu pilnvarotu servisa centru.
	Atkausēšanas ūdens notekcaurule ir nosprostota.	Iztīriet noplūdes caurumu, izmantojot stiepli.
Durvis nevar pilnīgi aizvērt.	Plaukti neatrodas savā vietā.	Pārļiecinieties, ka plaukti ir novietoti pareizi. Skatiet "Pārvietojamie plaukti".
	Durvju blīves ir netīras.	Notīriet durvju blīves.
	Ierīce nav līmeņota.	Pārļiecinieties, ka ierīce ir uzstādīta līmenī. Skatiet "Balstu līmeņošana" vai atsevišķo Uztādīšanas instrukciju.

i Ja pēc augstāk minētajām pārbaudēm ierīce joprojām nedarbojas pareizi, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Sarakstu atradīsiet šīs rokasgrāmatas beigās.

Durvju aizvēršana

1. Notīriet durvju blīves.
2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet atsevišķo Uztādīšanas instrukciju.
3. Ja nepieciešams, nomainiet bojātās durvju blīves. Vērsieties pēcpalīdzības servisā.

Lampiņas nomaīņa

Ierīce ir aprīkota ar lampu iekšējam apgaismojumam.

Apgaismošanas ierīces maiņu drīkst veikt tikai servisa speciālists. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Lai ātri rastu risinājumu, vienmēr skatiet pilnvaroto servisa centru pilnu sarakstu, kas atrodams rokasgrāmatas beigās, un zvaniet pa attiecīgo tālruna numuru.

Tehniskā informācija

Produkta kategorija	
Produkta veids	Ledusskapis
Uzstādīšanas veids	Brīvi stāvošs
Produkta izmēri	
Augstums	1418 mm
Platums	500 mm
Dziļums	540 mm
Neto tilpums	
Ledusskapis	118,0 l
Saldētu produktu nodalījums	52,0 l
Atkausēšanas sistēma	
Ledusskapis	Manuāli
Saldētu produktu nodalījums	Manuāli
Novērtējums ar zvaigznītēm	***
Sasniegšanas laiks	8 stundas
Enerģijas patēriņš	240 kWh gadā
Trokšņu līmenis	39 dB , C
Enerģijas klase	F
Spriegums	220 - 240 V
Frekvence	50 Hz

i Preces numurs un sērijas numurs ir norādīti uz datu plāksnes ierīces iekšpusē pa kreisi.

Preces numurs
(8 ciparu kods)

Sērijas numurs
(sākas ar SN,
22 ciparu kods)



Attēls tikai atsaucei

Apkārtējās vides aizsardzība

Materiāli ar simbolu  ir pārstrādājami. Ievietojiet iepakojumu atbilstošajos konteineros, lai to pārstrādātu. Palīdziet rūpēties par vidi un cilvēku veselību, pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet sadzīves atkritumos ierīces ar simbolu . Nododiet izstrādājumu vietējā atkritumu pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar pašvaldības iestādi.

IKEA garantija

Kāds ir IKEA sniegtās garantijas periods?

Šī garantija ir spēkā **5 gadus** no datuma, kad sākotnēji iegādājāties ierīci no IKEA. Pirkuma apliecināšanai nepieciešams čeka oriģināls. Ja garantijas periodā veikts iekārtas serviss, iekārtas garantijas periods netiek pagarināts.

Kas veic iekārtas servisu?

IKEA servisa nodrošinātājs nodrošinās servisu pats vai izmantojot pilnvarotu servisa partneru tīklu.

Uz ko attiecas garantija?

Garantija attiecas uz iekārtas disfunkcijām ražotāja kļūdas vai materiālu defekta rezultātā. Tā stājas spēkā no izstrādājuma iegādes dienas IKEA. Šī garantija attiecas tikai uz mājāsaimniecībā lietotām iekārtām. Izņēmumi ir norādīti nodaļā "Uz ko šī garantija neattiecas?" Garantijas periodā tiek segti defekta novēršanas izdevumi, piemēram, remonts, rezerves daļas, darbs un transportēšana, gadījumā, ja ierīce ir pieejama remontam bez īpašiem izdevumiem. Šādos apstākļos ir piemērojamas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EG) un atbilstošie vietējie noteikumi. Nomainītās detaļas pāriet IKEA īpašumā.

Kāda ir IKEA rīcība problēmas atrisināšanai?

IKEA norīkots servisa nodrošinātājs pārbaudīs produktu un izlems, vai uz to ir attiecināma garantija. Ja garantija būs attiecināma, IKEA servisa nodrošinātājs vai tā pilnvarots servisa partneris, veicot servisa darbības pēc saviem uzskatiem, salabos bojāto izstrādājumu vai nomainīs to ar tādu pašu vai līdzvērtīgu izstrādājumu.

Uz ko šī garantija neattiecas?

- Parasts nolietojums.
- Bojājumi, kas nodarīti tīši vai radušies nevērīgas apiešanās rezultātā, ekspluatācijas instrukcijas neievērošanas, nepareizas uzstādīšanas rezultātā vai pieslēdzot iekārtu

pie tīkla ar neatbilstošu spriegumu, ķīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijas vai ūdens ietekmē radīti bojājumi, ieskaitot, taču neaprobežojoties ar bojājumiem, kas radušies dēļ paaugstināta kaļķakmens satura ūdenī, un bojājumi neatbilstošas apkārtējās vides ietekmes rezultātā.

- Nomaināmās detaļas, ieskaitot baterijas un lampiņas.
- Funkcijas neietekmējoši un dekoratīvi elementi, kas neietekmē iekārtas lietošanu, ieskaitot skrāpējumus un iespējamu krāsas maiņu.
- Nejaušs bojājums svešķermeņu vai vielu ietekmes, tīrīšanas, filtru atbrīvošanas, drenāžas sistēmu vai mazgājamā līdzekļa tvertņu ietekmes rezultātā.
- Šādu elementu bojājums: stikla keramika, piederumi, trauki un galda piederumu statīvi, ūdensvada padeves un kanalizācijas caurules, plombas, lampiņas un to pārsegi, ekrāni, pogas, apdare un tās elementi. Izņemot gadījumu, ja iespējams pierādīt, ka šie bojājumi radušies ražošanas defekta rezultātā.
- Gadījumi, kad speciālista vizītes laikā kļūme netiek konstatēta.
- Remonts, ko nav veikuši mūsu pilnvarotie servisa nodrošinātāji un/vai pilnvarotā servisa tiesiskais partneris, kā arī gadījumi, ja nav lietotas oriģinālās detaļas.
- Nepareizas vai specifikācijai neatbilstošas uzstādīšanas rezultātā radies bojājums.
- Iekārtas lietošana profesionāliem nolūkiem, t.i., iekārta nav lietota mājāsaimniecībā.
- Transportēšanas rezultātā radušies bojājumi. Ja klients nogādā izstrādājumu uz savu mājokli vai citu adresi, IKEA neatbild par bojājumiem, kas var rasties transportēšanas laikā. Tomēr, ja IKEA nogādā izstrādājumu uz klienta piegādes adresi, izstrādājuma bojājumus, kas radušies piegādes laikā, sedz šī garantija.

- IKEA iekārtas sākotnējās uzstādīšanas izmaksas. Tomēr, ja IKEA servisa nodrošinātājs vai tā pilnvarots servisa partneris labo vai nomaina ierīci saskaņā ar šīs garantijas noteikumiem, servisa nodrošinātājs vai tā pilnvarotais servisa partneris nepieciešamības gadījumā uzstādīs salaboto vai nomainīto ierīci.

Šis ierobežojums neattiecas uz darbu, ko veicis kvalificēts speciālists, izmantojot mūsu oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citas ES valsts tehniskajām drošības specifikācijām.

Valsts likumdošanas spēkā esamība

IKEA garantija piešķir jums noteiktas likumīgās tiesības, kas ietver vai pārsniedz vietējās prasības. Taču šie noteikumi nekādā veidā neierobežo vietējā likumdošanā norādītās klienta tiesības.

Darbības teritorija

Vienā ES valstī iegādātām un uz citu ES valsti aizvestām iekārtām tiek nodrošināts serviss piegādes valstī spēkā esošo garantijas noteikumu ietvaros. Saistības nodrošināt pakalpojumus garantijas ietvaros ir spēkā tikai gadījumā, ja iekārta atbilst un ir uzstādīta saskaņā ar šādām prasībām:

- tehniskās specifikācijas valstī, kurā pieteikta garantijas prasība;
- Uzstādīšanas instrukcijā un Lietotāja rokasgrāmatā iekļautā drošības informācija.

Pēcpārdošanas serviss IKEA ierīcēm:

Sazinieties ar IKEA pēcpārdošanas servisu, ja vēlaties:

1. pieprasīt servisu garantijas ietvaros;
2. uzdot jautājumu par IKEA ierīces uzstādīšanu IKEA virtuves mēbelēs. Serviss nesniegs paskaidrojumus par šādām tēmām:
 - vispārīga IKEA virtuves mēbeļu uzstādīšana;
 - savienojumi ar elektrības tīklu (ja iekārtai nav spraudņa un kabeļa), ūdensapgādes un gāzes padeves sistēmu, jo šie darbi jāveic pilnvarotam servisa inženierim.
3. uzdot jautājumu par lietotāja rokasgrāmatas saturu un IKEA ierīces specifikācijām.

Lai nodrošinātu vislabākās palīdzības sniegšanu, rūpīgi izlasiet Uzstādīšanas instrukciju un/vai Lietotāja rokasgrāmatu, pirms vēršaties pie mums.

Kā sazināties, ja nepieciešams mūsu serviss



IKEA kontaktu pilnu sarakstu un attiecīgos tālruņa numurus skatiet šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.

- i** Lai nodrošinātu ātrāku servisu, iesakām izmantot šīs rokasgrāmatas beigās norādītos tālruņa numurus. Vienmēr izmantojiet konkrētās ierīces bukletā norādītos numurus. Pirms zvanāt mums, pārliecinieties, ka varat nosaukt IKEA preces numuru (8 ciparu kodu) un sērijas numuru (22 ciparu kodu, kas norādīts uz datu plāksnes).

- i** **SAGLABĀJIET PIRKUMA ČEKU!** Tas apliecina pirkuma faktu un ir nepieciešams garantijas pakalpojumu saņemšanai. Ņemiet vērā, ka uz čeka arī ir norādīts iegādātās IKEA preces nosaukums un numurs (8 ciparu kods).

Vai jums nepieciešama papildu palīdzība?

Ja jums radušies jebkādi papildu jautājumi, ekas nav saistīti ar ierīču pēcpārdošanas servisu, sazinieties ar tuvākā IKEA veikala zvanu centru. Pirms sazināties ar mums, iesakām rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka labošana, kas veikta paša spēkiem vai neprofesionāli, var ietekmēt drošību un garantija var zaudēt spēku.

Minētās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, apdrukātas shēmas plates, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Lūdzu, ņemiet vērā, ka daļa šo rezerves daļu ir pieejamas tikai profesionāliem labotājiem un ne visas rezerves daļas ir būtiskas visiem modeļiem.

Durvju blīves būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas.

Turiny

Saugos informacija	22	Nurodymai ir patarimai	31
Saugos nurodymai	24	Priežiūra ir valymas	32
Įrengimas	26	Gedimų nustatymas bei šalinimas	33
Pirmą kartą naudojant	27	Techninė informacija	35
Gaminio aprašymas	28	Aplinkosaugos klausimai	36
Naudojimas	29	IKEA garantija	36
Kasdienis naudojimas	29		

Gali būti pakeista be įspėjimo.

Saugos informacija

Prieš montuodami ir naudodami aparatą, atidžiai perskaitykite pateiktas instrukcijas. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir apgadinius, patirtus dėl neteisingo įrengimo ir naudojimo. Būtinai kartu su aparatu saugokite instrukcijas ateičiai.

Vaikų ir pažeidžiamų žmonių saugumas

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šiuo aparatu gali naudotis tik tuomet, jei yra prižiūrimi arba jiems suteikti nurodymai, kaip juo saugiai naudotis aparatu, ir jei jie supranta su aparato naudojimu susijusius pavojus.
- 3-8 metų amžiaus vaikai ir asmenys, turintys labai didelių ir sunkių negalių, gali naudotis šiuo aparatu tik jeigu jiems suteikti tinkami nurodymai.
- Jaunesniems kaip 3 metų amžiaus vaikams negalima būti arti aparato, jei jie nėra nuolat prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti su aparatu.
- Neprižiūrint, vaikams negalima valyti aparato bei atlikti jo priežiūros darbų.
- 3-8 metų amžiaus vaikams galima sudėti produktus į šaldymo aparatus ir išimti iš jų.
- Saugokite pakuotę nuo vaikų ir šalinkite ją tinkamai.

Bendroji sauga

- Šis aparatas skirtas naudoti buitinėms ir panašioms reikmėms, pvz.:
 - Ūkiuose, parduotuvių, biurų ir kitos darbo aplinkos darbuotojų virtuvėse.
 - Klientams viešbučiuose, moteliuose, nakvynės su pusryčiais patalpose ir kitoje gyvenamojo tipo aplinkoje.
- Pasirūpinkite, kad ventiliacijos angos aparato vidiniame įdėkle ar įmontuojamoje konstrukcijoje nebūtų uždengtos.
- Atitirpinimo procesui paspartinti nenaudokite mechaninių įtaisų ar kitų priemonių, kurios nėra rekomenduotos gamintojo.
- Neapgradinkite šaltnešio kontūro.
- Maisto produktų laikymo skyriuose nenaudokite elektros prietaisų, kurie nėra rekomenduoti gamintojo.
- Aparato valymui nenaudokite vandens pusrų ir garų.
- Aparatą valykite drėgna minkšta audinio šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite abrazyvinių priemonių, šiurkščių šluosčių, tirpiklių ar metalinių daiktų.
- Šiame aparate nelaikykite sprogstamųjų medžiagų, tokių kaip aerozolių balionėliai su degiomis suslėgtosiomis dujomis.
- Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti gamintojas, jo įgaliotasis priežiūros centras ar panašią kvalifikaciją turintys asmenys.
- Statant aparatą, reikia būti atsargiems ir neprispausti bei nepažeisti maitinimo laido.
- Neįtaisykite sudėtinių nešiojamų kištukinių lizdų ar maitinimo šaltinių už aparato.
- Ilgą laiką palikus duris atviras, gali gerokai pakilti temperatūra aparato skyriuose.
- Reguliariai valykite paviršius, prie kurių gali liestis maisto produktai; taip pat reguliariai valykite pasiekiamas vandens išleidimo sistemas.

- Išvalykite vandens talpyklas, jei jos nebuvo naudojamos 48 valandas; praplaukite prie vandentiekio prijungtą vandens sistemą, jei vanduo nebuvo išleidžiamas 5 dienas.
- Šviežią mėsą ir žuvį šaldytuve laikykite tinkamose talpyklose, kad šie produktai nesiliestų arba nevarvėtų ant kitų maisto produktų.
- Jeigu šaldymo aparatas ilgą laiką paliekamas tuščias, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, nusauskite ir palikite duris atviras, kad jame nesiformuotų pelėsiai.
- Dviem žvaigždutėmis paženklinėti šaldyto maisto skyriai tinkami šaldytiems maisto produktams laikyti, ledams laikyti arba gaminti ir ledo kubeliams gaminti.
- Viena, dviem ir trimis žvaigždutėmis paženklinėti skyriai nėra tinkami šviežiam maistui šaldyti.
- Šis šaldymo aparatas nėra tinkamas maisto produktams užšaldyti.
- Šis šaldymo aparatas nėra įmontuojamojo tipo.
- Aparatą įrengta lemputė vidaus apšvietimui. Apšvietimo įtaisą gali keisti tik priežiūros specialistai. Susisieki su įgaliotuoju priežiūros centru.
- ĮSPĖJIMAS: Siekiant išvengti pavojaus, kurį gali kelti nestabiliai stovintis aparatas, jį būtina įtvirtinti laikantis instrukcijų.

Saugos nurodymai

Įrengimas

 **Įspėjimas!** Šį aparatą gali įrengti tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visą pakuotę ir transportavimo varžtus.
- Nemontuokite ir nenaudokite apgadinto aparato.
- Laikykitės įrengimo instrukcijų, pateiktų kartu su aparatu.
- Būkite atsargūs perkeldami aparatą, nes jis sunkus. Būtinai mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Užtikrinkite, kad aplink aparatą galėtų cirkuluoti oras.
- Perkeliant, šaldytuvo negalima pakreipti daugiau kaip 45° kampų.
- Aparatą įrengus ar pakeitus durų varstymo kryptį, reikia palaukti ne mažiau kaip 4 valandas ir tik po to jį jungti prie maitinimo šaltinio. To reikia, kad alyva sutekėtų atgal į kompresorių.
- Prieš atliekant bet kokius veiksmus su aparatu (pvz., keičiant durų varstymo kryptį), reikia ištraukti maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
- Neįrenkite aparato arti radiatorių ar viryklių, orkaitių ar kaitviečių.

- Aparato galinė dalis turi būti prie sienos.
- Neįrenkite aparato ten, kur patenka tiesioginiai saulės spinduliai.
- Neįrenkite šio aparato vietose, kuriose yra per drėgna arba per šalta, pavyzdžiui, priestatuose, garažuose ar vyno rūsiuose.
- Perkeliant, aparatą reikia kelti paėmus už priekinio krašto, kad nesubraižytų grindų.

Elektros prijungimas

 **Įspėjimas!** Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

 **Įspėjimas!** Statant aparatą, reikia būti atsargiems ir neprispausti bei nepažeisti maitinimo laido.

 **Įspėjimas!** Nenaudokite daugiajungčių adapterių ir ilginimo kabelių.

- Šis aparatas turi būti įžemintas.
- Elektros tiekimo tinklo parametrai turi būti suderinami su nurodytaisiais duomenų plokštelėje.
- Naudokite tik tinkamai įtaisytą smūgiams atsparų laidą.
- Užtikrinkite, kad nebūtų apgadinti elektros komponentai (pvz., maitinimo kištukas, maitinimo kabelis, kompresorius). Susisieki su įgaliotuoju priežiūros centru arba elektriku, kad pakeistų elektrinius komponentus.
- Tinklo maitinimo kabelis turi likti žemiau maitinimo kištuko lygio.
- Maitinimo kištukąjunkite į elektros laidą tik įrengę aparatą. Užtikrinkite, kad įrengus aparatą, būtų galima prieiga prie maitinimo kištuko.
- Norėdami atjungti aparatą, netraukite suėmę už maitinimo kabelio. Traukite tik suėmę už maitinimo kištuko.
- Tik JK ir Airijoje. Šiame aparate įtaisyta 13 A maitinimo kištukas. Prireikus pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį.

Naudojimas

 **Įspėjimas!** Sužalojimo, nudegimų, elektros smūgio ir gaisro pavojus.

 Aparate yra degiųjų dujų – izobutano (R600a). Tai gamtinės dujos, pasižyminčios aukšto lygio atitiktimi aplinkosaugos reikalavimams. Būkite atsargūs – nepažeiskite šaltnešio kontūro, kuriame yra izobutano.

- Kompresoriaus paviršius įkaista: kompresoriaus paviršius gali įkaisti aparatui įprastai veikiant. Nelieskite jo rankomis.
- Nekeiskite šio aparato specifikacijos.
- Nedėkite elektros prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatų) į aparatą, jei nėra gamintojo nurodyta, kad jie tam tinkami.
- Pažeidus šaltnešio kontūrą, įsitikinkite, ar patalpoje nėra liepsnos ir uždegimo šaltinių. Vėdinkite patalpą.
- Saugokite plastikines aparato dalis, kad prie jų nesiliestų karšti daiktai.
- Nedėkite gaiviųjų gėrimų į šaldyto maisto skyrių. Dėl to gėrimų talpykloje susidarys slėgis.
- Nelaikykite aparate degiųjų dujų ir skysčių.
- Nedėkite degių produktų arba daiktų, sudrėkintų degiais produktais, į aparatą, šalia arba ant jo.
- Nelieskite kompresoriaus ar kondensatoriaus. Jie yra karšti.
- Neimkite ir nelieskite produktų šaldyto maisto skyriuje drėgnomis ar šlapiomis rankomis.
- Atitirpusių maisto produktų nepatartina dėti atgal į šaldyto maisto skyrių.
- Laikykites šaldytų maisto produktų laikymo nurodymų, pateiktų ant pakuotės.

Vidinis apšvietimas

 **Įspėjimas!** Elektros smūgio pavojus.

- Lemputė skirta tik aparato vidiniam apšvietimui. Nenaudokite jos namų apšvietimui.

Priežiūra ir valymas

 **Įspėjimas!** Sužalojimo ar aparato apgadavimo rizika.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite aparatą ir ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
- Šio aparato aušinimo bloke yra angliavandenilių. Aušinimo bloko techninės priežiūros ir šaltnešio papildymo darbus gali atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite aparato vandens išleidimo sistemą, o prireikus ją išvalykite. Jei vandens išleidimo sistema užsikimšusi, atitirpęs vanduo kaupiasi aparato apačioje.

Aptarnavimas

- Jei aparatą reikia taisyti, susisiekite su įgaliotuoju priežiūros centru, nurodytu šio vadovo pabaigoje pateiktame sąraše.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Šalinimas

⚠ Įspėjimas! Sužalojimų ar uždusimo rizika.

- Atjunkite aparatą nuo maitinimo tinklo.

- Nukirpkite maitinimo kabelį ir jį išmeskite.
- Nuimkite duris, kad vaikai ir naminiai gyvūnai negalėtų būti uždaryti aparato viduje.
- Šio aparato šaltnešio kontūras ir izoliacinės medžiagos yra neardančios ozono sluoksnio.
- Izoliacijos putose yra degiųjų dujų. Informacijos apie tai, kaip aparatą tinkamai šalinti, kreipkitės į savo vietos valdžios instituciją.
- Neapgadinkite aušinimo bloko dalies, esančios šalia šilumokaičio.

Įrengimas

⚠ Įspėjimas! Žr. skyrius apie saugą.

Padėties parinkimas

- Norėdami įrengti šį aparatą, vadovaukitės atskirai išleistomis surinkimo instrukcijomis.
- Šį aparatą reikia įrengti sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje, kur aplinkos temperatūra atitinka klimato klasę, nurodytą aparato duomenų plokštelėje:

Klimato klasė	Aplinkos temperatūra
SN	Nuo +10 iki +32 °C
N	Nuo +16 iki +32 °C
ST	Nuo +16 iki +38 °C
T	Nuo +16 iki +43 °C

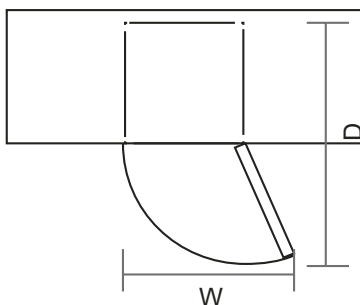
- „SN“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 10–32 °C aplinkos temperatūrai.
- „N“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–32 °C aplinkos temperatūrai.
- „ST“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–38 °C aplinkos temperatūrai.
- „T“ nurodo, jog šis šaldymo aparatas skirtas naudoti esant 16–43 °C aplinkos temperatūrai.

- i** Naudojant už šio diapazono ribų, galimos kai kurių modelių tipų veikimo triktys. Tinkamas veikimas gali būti garantuojamas tik aparatą naudojant nurodytame temperatūros diapazone. Kilus abejonėms dėl aparato įrengimo,

kreipkitės į pardavėją, mūsų įmonės klientų aptarnavimo skyrių arba artimiausią įgaliotąjį priežiūros centrą.

Vieta

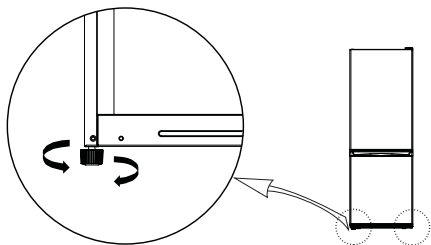
- Kad kuo efektyviau veiktų, aparatą įrenkite kuo atokiau nuo šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, katilai, tiesioginiai saulės spinduliai ir pan. Užtikrinkite, kad šaldytuvo galinėje dalyje oras galėtų laisvai cirkuluoti.
- Palikite ne mažesnę kaip 10 cm tarpą tarp prietaiso ir sienos ir ne mažesnę kaip 30 cm tarpą tarp prietaiso viršaus ir lubų.
- Palikite pakankamai vietos, kad prie durų būtų galima nesunkiai prieiti ir jas atidaryti ($P \times G \geq 843 \times 892$ mm).

**Kojelių sulyginimas**

Jei aparatas šiek tiek pakrypsta, pareguliuokite jo kairiosios arba dešinėsios kojelės aukštį, kad aparatas stovėtų lygiai. Išsamų įrengimo aprašymą žr. atskirai išleistose surinkimo instrukcijose.

1. Aparato maitinimo kištuką ištraukite iš elektros lizdo.

2. Pasukite kojelę pagal laikrodžio rodyklę, kad paaukštintumėte aparatą; pasukite kojelę prieš laikrodžio rodyklę, kad pažemintumėte aparatą.



Durų varstymo krypties pakeitimas (pasirinktinai)

Priklausomai nuo to, kokioje vietoje aparatas statomas, gali reikėti pakeisti durų varstymo kryptį, kad jas būtų galima nesunkiai varstyti ir pasiekti produktus.

Norint permontuoti duris, reikia naudoti tinkamą atsuktuvą ir (arba) veržliaraktį. Išsamų įrengimo aprašymą žr. atskirai išleistose surinkimo instrukcijose.

Elektros prijungimas

- ⚠ **Dėmesio!** Visus su aparato įrengimu susijusius elektros darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo.
- ⚠ **Įspėjimas!** Šis aparatas turi būti įžemintas. Nesilaikant šių nurodymų, kyla mirtinų sužalojimų, gaisro arba elektros smūgio pavojus.

Gamintojas neprisiima atsakomybės, jeigu nėra laikomasi šių saugos priemonių. Šis aparatas atitinka EEB direktyvas.

Pirmą kartą naudojant

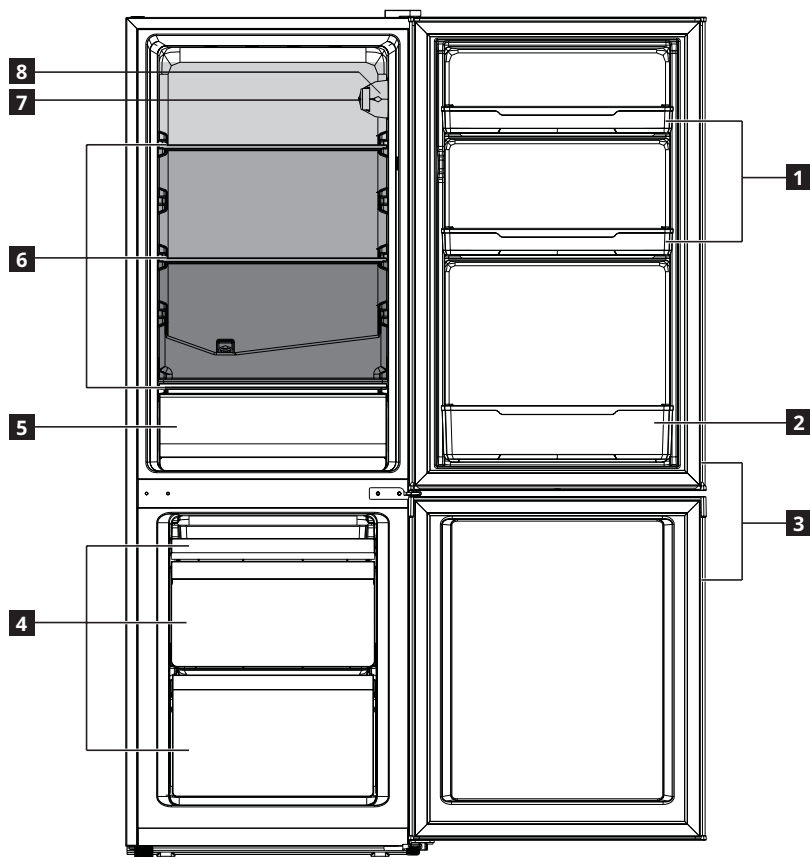
Vidaus valymas

Prieš pirmą kartą naudodami aparatą, jo vidų ir visus vidinius priedus išplaukite drungnu vandeniu ir neutraliu muilu, kad pašalintumėte tipišką visiškai naujo gaminio kvapą, tada kruopščiai nusausinkite.

Svarbu! Nenaudokite valymo priemonių ar abrazyvinių miltelių, nes jie apgadins apdailą.

Gaminio aprašymas

Gaminio apžvalga



1 Lentynos duryse

2 Butelių lentyna

3 Durų tarpikliai

4 Šaldyto maisto stalčiai

5 Daržovių stalčius

6 Stiklinės lentynos

7 Temperatūros reguliatorius

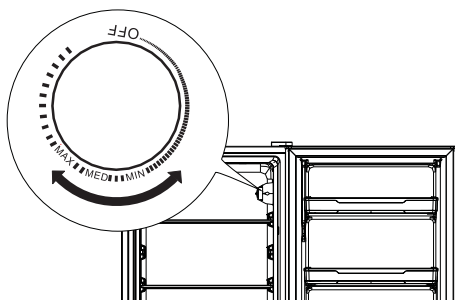
8 LED lemputė

Mažiausiai šalta zona

Tarpinės temperatūros zona

Šalčiausia zona

Naudojimas



Ijungimas

Ijunkite maitinimo kištuką į elektros lizdą. Temperatūros reguliatoriumi nustatykite vidutinį parametrą (žr. skyrių „Temperatūros reguliavimas“).

Aparatą naudojant pirmą kartą, reikia nustatyti šaltesnę temperatūrą ir leisti aparatui kurį laiką veikti tuščiam, nesudėjus maisto produktų, kol jis automatiškai sustos pasiekus nustatytą temperatūrą. Paprastai tai trunka 2-3 valandas. Tada temperatūros reguliatoriumi nustatykite pageidaujimą temperatūros parametrą ir sudėkite maisto produktus į aparatą.

Išjungimas

Pasukite temperatūros reguliatorių į padėtį „OFF“. Norėdami atjungti aparatą nuo maitinimo šaltinio, ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.

Kasdienis naudojimas

Šaldyto maisto laikymas

- Aparatą pradedant naudoti pirmą kartą ar po ilgesnės pertraukos, prieš sudedant produktus į šaldiklio skyrių, reikia leisti aparatui mažiausiai 2 valandas veikti tuščiam šaltesniu režimu.
- Pakuotę reikia uždaryti ir užsandarinti taip, kad į ją nepatektų ir iš jos neišeitų oras ir drėgmė. Kitaip visame šaldytuve pasklis maisto kvapas, pablogės skonis, be to, šaldytas maistas išdžiūs.
- Pastaba:** Jokių būdu nedėkite į šaldyto maisto skyrių į butelius supiltų maisto produktų ar gėrimų.

Temperatūros reguliavimas

Temperatūra reguliuojama automatiškai. Naudodami aparatą atlikite tokius veiksmus:

- Nustatykite **7** temperatūros reguliatorių į padėtį „MED“, kuri atitinka optimaliausią parametų nuostatą.
- Nustatykite **7** temperatūros reguliatorių į padėtį „MIN“, kad temperatūra aparate būtų minimaliai žema.
- Nustatykite **7** temperatūros reguliatorių į padėtį „MAX“, kad temperatūra aparate būtų maksimaliai žema.
- Pasukite temperatūros reguliatorių iš padėties „MIN“ į „MAX“, kad padidintumėte šaltį. Pasukite temperatūros reguliatorių iš padėties „MAX“ į „MIN“, kad sumažintumėte šaltį.

Reguliuojant temperatūros parametrus, reikia nepamiršti, kad temperatūra aparato viduje priklauso nuo šių veiksnių:

- patalpos temperatūros,
- kaip dažnai atidaromos durys,
- laikomo maisto kiekio,
- vietos, kurioje įrengtas aparatas.

Svarbu! Jeigu aplinkos temperatūra aukšta arba aparatas yra sklidinai prikraitas ir nustatyta žemiausia temperatūra, jis gali veikti be perstojo ir dėl to ant galinės sienelės gali susidaryti šerkšnas. Tokiu atveju reikia nustatyti aukštesnę temperatūrą, kad įsijungtų automatinio atitirpinimo funkcija ir aparatas pradėtų vartoti mažiau energijos.

- Kad kuo efektyviau veiktų, šaldyto maisto skyriuje palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti aplink pakuotes. Taip pat palikite pakankamai vietos priekyje, kad būtų galima sandariai uždaryti duris.



Įspėjimas! Aparatui netyčia atitirpus, pavyzdžiui, dėl elektros energijos tiekimo trikties arba jei aparatas nebuvo įjungtas ilgiau nei nurodyta techninių charakteristikų lentelės skylyje „didėjantis laikas“, atitirpusius maisto produktus reikia greitai suvartoti.

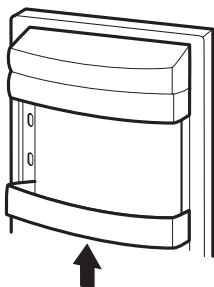
Atitirpinimas

Stipriai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje, atsižvelgiant į laiką, skirtą šiai operacijai. Nedidelius gabalėlius galima termiškai apdoroti neatitirpintus, tiesiai iš šaldyto maisto skyriaus: tokiu atveju terminis apdorojimas užtruks ilgiau.

Maisto produktų laikymas šaldytuvo skyriuje

- Maisto produktus, ypač jei jie skleidžia stiprų kvapą, uždenkite arba įvyniokite į plėvelę.
- Maisto produktus išdėstykite taip, kad oras galėtų laisvai apie juos cirkuliuoti.
- Kad kuo efektyviau veiktų, šaldytuvo skyriuje palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti aplink pakuotes. Taip pat palikite pakankamai vietos priekyje, kad būtų galima sandariai uždaryti duris.

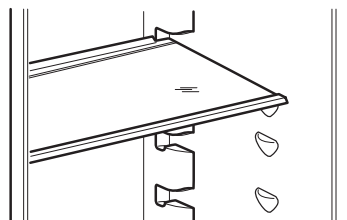
Lentynų duryse padėties parinkimas



Paveikslėlis tik orientacinis

- Kad būtų galima sudėti įvairių dydžių maisto produktų pakuotes, durų lentynas galima išdėstyti skirtingame aukštyje.
- Atsargiai nuimkite duryse esančią lentyną nuo atramos griovelio ir perkeltite į pageidaujamą aukštį.

Kilnojamos lentynos



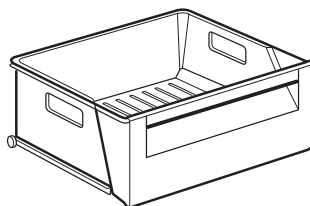
Paveikslėlis tik orientacinis

- Šaldytuvo sienelėse įrengti grioveliai, kad apsaugines stiklines lentynas būtų galima perkelti į pageidaujamą aukštį.



Dėmesio! Kad tinkamai cirkuliuotų oras, neperkelkite stiklinės lentynos, esančios virš daržovių stalčiaus.

Daržovių stalčius

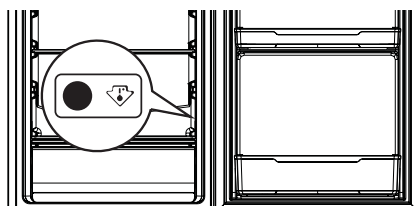


Paveikslėlis tik orientacinis

- Stalčius yra tinkamas vaisiams ir daržovėms laikyti.
- Norint stalčių išvalyti, jį galima visiškai ištraukti.

Temperatūros indikatoriaus

Pagal kai kuriose šalyse taikomus reglamentus, apatiniame aparato šaldytuvo skyriuje turi būti įtaisytas specialus prietaisas (žr. paveikslėlį toliau), rodantis šalčiausią skyriaus zoną.



Nurodymai ir patarimai

Įprasti veikimo garsai

Šie garsai yra įprasti aparatui veikiant:

- Silpnas gurguliavimo ir burbuliavimo garsas, sklindantis iš spiralių pumpuojant šaltnešį.
- Dūžgesys ir pulsuojantis garsas, sklindantis iš kompresoriaus pumpuojant šaltnešį.
- Trakstelėjimas aparato viduje, kurį sukelia šiluminis plėtimasis (natūralus ir nepavojingas fizinis reiškiny).

Energijos taupymo patarimai

- Neatidarinėkite durų dažnai ir nepalikite jų atidarytų ilgiau nei būtina reikia.
- Jeigu aplinkos temperatūra aukšta, o aparate nustatyta labai žema vidaus temperatūra ir jis sklidinai prikrautas, kompresorius gali veikti be perstojo ir dėl to ant galinės sienelės gali susidaryti šerkšnas. Tokiu atveju reikia nustatyti aukštesnę vidinę temperatūrą, kad įsijungtų automatinio atitirpinimo funkcija ir aparatas pradėtų vartoti mažiau energijos.

Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

- Į šaldytuvą nedėkite šilto maisto ar garuojančių skysčių.
- Maisto produktus, ypač jei jie skleidžia stiprų kvapą, uždenkite arba įvyniokite į plėvelę.
- Maisto produktus išdėstykite taip, kad oras galėtų laisvai apie juos cirkuluoti.

Šaldymo patarimai

Naudingi patarimai:

- Mėsa (visų rūšių): įvyniokite į tinkamą pakuotę ir padėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus. Laikykite mėsą ne ilgiau kaip 1–2 dienas.
- Pagaminti valgiai, šaltieji patiekalai: uždenkite ir padėkite ant bet kurios lentynos.
- Vaisiai ir daržovės: kruopščiai nuplaukite ir sudėkite į specialų stalčių. Bananus, bulves, svogūnus ir česnakus šaldytuve galima laikyti tik supakuotus.
- Sviestas ir sūris: sudėkite į specialų hermetišką indą, įsukite į aliuminio foliją arba įdėkite į polietileno maišelį, stengdamiesi, kad į jį patektų kuo mažiau oro.
- Buteliai: uždarykite dangteliais ir sudėkite į butelių lentyną duryse arba (jei yra) ant specialiai buteliams skirtos lentynos.

Perspėjimai dėl naudojimo

- Juo daugiau įdedama maisto ir juo ilgiau laikomos atidarytos durys, tuo daugiau aparatas suvartoja elektros, dėl ko netgi galimi veikimo sutrikimai.
- Maitinimo kištuką pakartotinai reikia jungti į elektros lizdą praėjus ne mažiau, kaip 10 minučių.
- Šaldyto maisto skyriuje nelaikykite į butelius supiltų gėrimų, nes buteliai gali sutrūkti ir apgadinti šaldytuvą.
- Nutrūkus elektros energijos tiekimui, kuo mažiau atidarinėkite duris.
- Atitirpindami šaldiklį, jokių būdu nuo garintuvo paviršiaus negramdykite šerkšno aštriais ar metaliniais įnagiais, nes tai pakenks garintuvui.
- Šaldyto maisto skyriuje laikomų maisto produktų ir talpyklų nelieskite drėgnomis rankomis, kad jų nenušaltumėte.

Šaldyto maisto laikymo patarimai

Kad šis aparatas kuo efektyviau veiktų, reikėtų:

- Įsitikinti, kad pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi mažmenininko.
- Iš maisto parduotuvės parsineštus šaldytus maisto produktus reikia kuo greičiau sudėti į šaldyto maisto skyrių.
- Neatidarinėkite durų dažnai ir nepalikite jų atidarytų ilgiau nei būtina reikia.
- Atšildytas maistas greitai genda ir jo negalima užšaldyti pakartotinai.
- Nelaikykite maisto produktų ilgiau nei maisto gamintojo nurodytą laikotarpį.

Priežiūra ir valymas

 **Įspėjimas!** Žr. skyrius apie saugą.

Bendrieji įspėjimai

 **Dėmesio!** Prieš atliekant bet kokius priežiūros darbus, aparatą reikia išjungti iš elektros lizdo.

 Šio aparato aušinimo bloke yra angliavandenilių, todėl jo techninės priežiūros ir šaltnešio papildymo darbus gali atlikti tik įgalioti technikai.

 Aparato priedų ir dalių negalima plauti indaplovėje.

Vidaus valymas

Prieš pirmą kartą naudodami aparatą, jo vidų ir visus vidinius priedus išplaukite drungnu vandeniu ir neutraliu muilu, kad pašalintumėte tipišką visiškai naujo gaminio kvapą, tada kruopščiai nusauskinkite.

 **Dėmesio!** Nenaudokite valymo priemonių ar abrazyvinių miltelių, nes jie apgadins apdailą.

Šaldytuvo / šaldiklio išorės valymas

Šaldytuvo / šaldiklio durelių išorę valykite neabrazyvine šluoste, sudrėkinta šiltu vandeniu ir švelniu muilu arba specialiai šiam įrenginiui skirta valymo priemone.

Pradinis maitinimo įjungimas

 **Dėmesio!** Prieš įkišdami maitinimo kištuką į elektros lizdą ir įjungdami šaldytuvą pirmą kartą, palikite jį stovintį vertikaliai ne trumpiau kaip 4 valandoms. Taip užtikrinama, kad pakaks laiko alyvai sutekti atgal į kompresorių. Kitaip kompresoriaus ar elektroniniai komponentai gali būti apgadinti.

Periodinis valymas

 **Dėmesio!** Netraukite, neperkelkite ir neapgadinkite jokių vamzdžių ir (arba) kabelių šaldytuvo viduje.

 **Dėmesio!** Nepažeiskite vėsinimo sistemos.

 **Dėmesio!** Perkeliant, šaldytuvą reikia kelti paėmus už priekinio krašto, kad nesubraižytų grindų.

Įrangą būtina reguliariai valyti:

1. Aparato vidų ir priedus plaukite drungnu vandeniu ir neutraliu muilu.
2. Reguliariai tikrinkite ir kruopščiai valykite durų sandariklius, kad jie visuomet būtų švarūs, be nešvarumų sankaupų.
3. Kruopščiai išskalaukite ir išdžiovinkite.
4. Jei galima prieiti, šepečiu nuvalykite kondensatorių ir kompresorių aparato galinėje dalyje. Tai pagerins aparato efektyvumą ir sumažins elektros energijos sunaudojimą.

Nenaudojimo laikotarpiai

Kai aparatas nenaudojamas ilgą laiką, imkitės šių atsargumo priemonių:

1. Atjunkite aparatą nuo elektros tinklo.
2. Išimkite visą maistą.
3. Atitirpinkite (jei reikia) ir išvalykite aparatą ir visus priedus.
4. Išvalykite aparatą ir visus priedus.
5. Palikite duris atviras, kad neatsirastų nemalonių kvapų.

 **Dėmesio!** Jei norite laikyti aparatą įjungtą, paprašykite, kad kas nors kartkartėmis patikrintų, kaip jis veikia, nes įvykus elektros energijos trikdžiai, maisto produktai gali sugesti.

Šaldytuvo skyriaus atitirpinimas

Atitirpęs vanduo automatiškai nuteka per išleidžiamąją angą šaldytuvo skyriaus galinėje dalyje ir išgaruoja. Norėdami atitirpinti aparatą rankiniu būdu, atjunkite jį nuo elektros energijos tiekimo šaltinio, tada nuvalykite šerkšno sankaupas sausa šluoste.

Svarbu periodiškai išvalyti atitirpinto vandens nutekėjimo angą šaldytuvo skyriaus galinėje dalyje, kad vanduo neišsilietų ir nevarvėtų ant maisto produktų šaldytuve.

Šiam tikslui naudokite vamzdelių valymo įtaisą, kuris pateiktas priedų krepšyje.

Šaldyto maisto skyriaus atitirpinimas

Dėl sezoninių pokyčių jame gali susiformuoti storas šerkšno sluoksnis. Norėdami atitirpinti šaldiklį ne automatinio būdu, vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais.

- Atjunkite aparatą nuo elektros energijos tiekimo šaltinio ir palikite šaldyto maisto skyriaus duris atviras.

- Išimkite visus maisto produktus, ledo kubelių formelę ir lentyną arba perkeltite visa tai į šaldytuvo skyrių.
 - Išvalykite ir iššluostykite ištirpusį šerkšną audinio šluoste.
- Po atitirpinimo prijunkite aparatą prie maitinimo šaltinio.
- ⚠ Dėmesio!** Kad nepažeistumėte šaldyto maisto skyriaus sienelės, negramdykite šerkšno ir neatsirkirkite šaldytų maisto produktų aštriais įnagiais.

Gedimų nustatymas bei šalinimas

⚠ Įspėjimas! Žr. skyrius apie saugą.

Ką daryti, jei...

Triktis	Galima priežastis	Sprendimas
Aparatas neveikia.	Aparatas išjungtas.	Ijunkite aparatą.
	Maitinimo kištukas tinkamai neįjungtas į elektros lizdą.	Tinkamai įjunkite maitinimo kištuką į elektros lizdą.
	Nėra įtampos elektros lizde.	Prijunkite kitą elektros prietaisą prie elektros lizdo. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Aparatas veikia triukšmingai.	Aparatas pastatytas nestabiliai.	Sulyginkite aparato kojeles, kad jį stabilizuotumėte. Žr. skyrių „Kojelių sulyginimas“ arba atskirai išleistas surinkimo instrukcijas.
Lemputė neveikia.	Lemputė sugedo.	Žr. skyrių „Lemputės keitimas“.
Kompresorius veikia be perstojo.	Neteisingai nustatyta temperatūra.	Žr. skyrių „Naudojimas“.
	Vienu metu buvo įdėta daug maisto produktų.	Palaukite kelias valandas ir tada dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Žr. klimato klasės lentelę duomenų plokštelėje.
	Į aparatą įdėti per šilti maisto produktai.	Prieš įdėdami leiskite maisto produktams atvėsti iki kambario temperatūros.
	Durys uždarytos netinkamai.	Žr. skyrių „Durų uždarymas“.
Aparato viduje temperatūra yra per žema / per aukšta.	Temperatūra nustatyta neteisingai.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Durys uždarytos netinkamai.	Žr. skyrių „Durų uždarymas“.
	Per aukšta maisto produktų temperatūra.	Prieš įdėdami maisto produktus, palaukite, kol jų temperatūra nukris iki kambario temperatūros.
	Vienu metu buvo įdėta daug maisto produktų.	Vienu metu įdėkite mažiau maisto produktų.
	Šerkšno storis viršija 4–5 mm.	Atitirpinkite aparatą.
	Durys buvo dažnai atidarinėjamos.	Atidarykite duris tik kai būtina.
	Aparate necirkuliuoja šaltas oras.	Užtikrinkite, kad aparate cirkuliuotų šaltas oras.

Triktis	Galima priežastis	Sprendimas
Ant šaldytuvo galinės sienelės susikaupę per daug kondensato.	Durys buvo atidarinėjamos pernelyg dažnai.	Atidarykite duris tik kai būtina.
	Durys buvo ne visiškai uždarytos.	Užtikrinkite, kad durys būtų visiškai uždarytos.
	Sudėti maisto produktai buvo neįsukti į pakuotę.	Prieš dėdami į aparatą, įsukite maisto produktus į tinkamas pakuotes.
Šaldytuvo viduje teka vanduo.	Užsikimšusi vandens nutekėjimo anga šaldytuvo galinėje dalyje.	Išvalykite vandens nutekėjimo angą gabalėliu vielos.
	Maisto produktai trukdo vandeniui nutekėti į vandens rinktuvą.	Pasirūpinkite, kad maisto produktai nesiliestų prie galinės sienelės.
Vanduo teka ant grindų.	Negerai uždarytos durys.	Žr. skyrių „Durų uždarymas“ arba gedimų nustatymo bei šalinimo punktą toliau („Durys ne visiškai užsidaro“).
	Aparatas pasviręs į priekį.	Truputį pakreipkite aparatą atgal (galinėje dalyje ketvirčiu colio žemiau). Aparato lygio reguliavimo aprašymą žr. atskirai išleistose surinkimo instrukcijose.
	Vandens rinktuvas trūkineja.	Susisiekite su įgaliotuoju priežiūros centru, nurodytu šio vadovo pabaigoje pateiktame sąraše.
	Atitirpinto vandens nutekėjimo anga užsikimšusi.	Išvalykite vandens nutekėjimo angą gabalėliu vielos.
Durys ne visiškai užsidaro.	Lentynos ne savo vietose.	Užtikrinkite, kad lentynų padėtis būtų tinkama. Žr. skyrių „Kilnojamų lentynos“.
	Durų tarpikliai nešvarūs.	Nuvalykite durų tarpiklius.
	Aparatas stovi nelygiai.	Aparatą reikia statyti ant lygios horizontalios plokštumos. Žr. skyrių „Kojelių suligynimas“ arba atskirai išleistas surinkimo instrukcijas.

i Jeigu atlikus minėtąsias patikras, jūsų aparatas vis dar netinkamai veikia, kreipkitės į įgaliotąjį priežiūros centrą. Įgaliotųjų priežiūros centrų sąrašą galite rasti šio vadovo pabaigoje.

Durų uždarymas

1. Nuvalykite durų tarpiklius.
2. Jei reikia, sureguliuokite duris. Žr. atskirai išleistas surinkimo instrukcijas.
3. Jei reikia, pakeiskite sugedusius durų tarpiklius. Susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba.

Lemputės keitimas

Aparate įrengta lemputė vidaus apšvietimui.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik priežiūros specialistai. Susisiekite su įgaliotuoju priežiūros centru.
Prireikus greitai spręsti problemą, naudokitės išsamiu įgaliotųjų priežiūros centrų sąrašu, pateiktu šio vadovo pabaigoje, ir skambinkite atitinkamu savo šalies priežiūros centro telefono numeriu.

Techninė informacija

Gaminio kategorija	
Gaminio tipas	Šaldytuvas
Įrengimo tipas	Atskiras
Gaminio matmenys	
Aukštis	1418 mm
Plotis	500 mm
Ilgis	540 mm
Naudingasis tūris	
Šaldytuvo	118,0 l
Šaldyto maisto skyrius	52,0 l
Atitirpinimo sistema	
Šaldytuvo	neautomatinė
Šaldyto maisto skyrius	neautomatinė
Įvertinimas žvaigždutėmis	***
kilimo laikas	8 valandų
Suvartojamos energijos kiekis	240 kWh/m.
Triukšmo lygis	39 dB , C
Energijos klasė	F
Įtampa	220–240 V
Dažnis	50 Hz

i Gaminio bei serijos numeriai pateikti duomenų plokštelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje, kairėje pusėje.

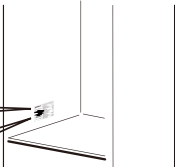
Gaminio numeris
(8 skaitmenų kodas)



Serijos numeris
(priešyje nurodomos raidės „SN“, 22 skaitmenų numeris)



Paveikslėlis tik orientacinis



Aplinkosaugos klausimai

 simboliu pažymėtas medžiagas atiduokite perdirbti. Išmeskite pakuotės medžiagas į atitinkamus rūšiavimo kontenerius, kad jos būtų perdirbamos. Padėkite apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą atiduodami elektrinių ir

elektronių prietaisų atliekas perdirbimui. Aparatų, paženklinėtų simboliu , nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Atiduokite gaminį į vietos perdirbimo įmonę arba kreipkitės į savo savivaldybės įstaigą.

IKEA garantija

Kiek laiko galioja IKEA garantija?

Ši garantija galioja **5 metus** nuo IKEA aparato įsigijimo datos. Pateikite originalų pirkimo kvitą kaip pirkimo įrodymą. Jei aptarnavimo darbai atliekami pagal garantiją, aparato garantinis laikotarpis nepratešiamas.

Kas atliks aptarnavimą?

Aptarnavimo darbus atliks IKEA paslaugų teikėjas savo jėgomis arba per įgaliotųjų garantinio remonto partnerių tinklą.

Kam taikoma ši garantija?

Garantija taikoma aparato gedimams dėl netinkamos konstrukcijos arba medžiagų trūkumų, nuo aparato įsigijimo iš IKEA dienos. Ši garantija taikoma tik tada, jei aparatas naudojamas buityje. Išimties nurodytos skyriuje „Kam netaikoma ši garantija?“ Per garantinį laikotarpį padengiamos gedimų taisymo išlaidos, pvz. remonto, dalių, darbo ir kelionių, su sąlyga, kad aparatas pristatomas remontui be papildomų išlaidų. Atsižvelgiant į šias sąlygas, taikomos ES gairės (Nr. 99/44/EG) ir atitinkami vietos reglamentai. Pakeistos dalys tampa IKEA nuosavybe.

Ką padarys IKEA, kad pašalintų gedimus?

IKEA paskirtasis paslaugų teikėjas ištirs gaminį ir savo nuožiūra nustatys, ar jam gali būti taikoma garantija. Nusprendus, jog garantija taikytina, IKEA paslaugų teikėjas ar jo įgaliotasis garantinio remonto partneris savo nuožiūra pataisys gaminį su trūkumais arba pakeis jį nauju analogišku arba panašiu gaminiu.

Kam ir kada netaikoma ši garantija?

- Įprastam susidėvimui.
- Tyčinei žalai ar žalai dėl aplaidumo, gedimams, kylantiems nesilaikant naudojimo instrukcijų, neteisingam aparato įrengimui arba prijungimui prie netinkamos

įtampos tinklo, gedimams dėl cheminių arba elektrocheminių reakcijų, rūdžių, korozijos ar vandens žalos, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, gedimus, kuriuos sukelia pernelyg didelis kalkių kiekis vandenyje, gedimams dėl nenormalių aplinkos sąlygų.

- Susidėvinčioms dalims, įskaitant maitinimo elementus ir lemputes.
- Nefunkcinėms ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakos įprastam aparato naudojimui, įskaitant bet kokius įbrėžimus ir galimus atspalvių skirtumus.
- Atsitiktiniam sugadinimui, kurį sukelia pašalinės medžiagos ar daiktai ir filtrų atkimšimas arba vandens išleidimo sistemų ar plovimo priemonių stalčiųų valymas.
- Šių dalių gedimams: stiklo keramikai, priedams, indams ir stalo įrankių krepšeliams, padavimo ir vandens išleidimo vamzdžiams, sandarikliams, lemputėms ir lempučių dangteliams, ekranams, rankenėlėms, korpusams ir jų dalims, išskyrus atvejus, kai gali būti įrodyta, kad tokia žala buvo sukelta dėl gamybos trūkumų.
- Tais atvejais, kai inžinierius technikas apsilankymo metu nenustato gedimo.
- Remontui, kurį atliko ne mūsų paskirtieji paslaugų teikėjai ir (arba) įgaliotas garantinio remonto partneris, arba kai buvo naudojamos neoriginalios dalys.
- Remontui dėl netinkamo įrengimo arba įrengimo nesilaikant specifikacijos.
- Kai aparatas naudojamas ne buityje, t. y., profesionaliai paskirčiai.
- Žalai, padarytai gabenant. Jeigu perkėjas gabena gaminį savo namų ar kitu adresu, IKEA neatsako už žalą, kuri gali būti padaryta transportuojant. Tačiau, jeigu gaminį perkėjo nurodytu adresu pristato IKEA, žalai, padarytai gaminiui jį pristatant, garantija taikoma.

- IKEA aparato pirminio įrengimo kainai. Tačiau, jeigu IKEA paslaugų teikėjas ar jo įgaliotasis garantinio remonto partneris sutaiso arba pakeičia aparatą pagal šios garantijos sąlygas, paslaugų teikėjas ar jo įgaliotasis garantinio remonto partneris iš naujo įrengs sutaisytą arba, jei reikia, pakeistą aparatą.

Šis apribojimas netaikomas netaikomas kvalifikuoto specialisto be trūkumų ir gedimų atliktam darbui naudojant originalias dalis, siekiant pritaikyti aparatą kitos ES šalies techninės saugos reikalavimams.

Kaip taikomi šalyje galiojantys teisės aktai

IKEA garantija suteikia pirkėjui konkrečias juridines teises, kurios apima arba viršija vietos reikalavimus. Tačiau šios sąlygos niekaip neapriboja vartotojų teisių, numatytų vietos teisės aktuose.

Galiojimo sritis

Aparatams, kurie įsigyti vienoje ES šalyje ir pervežti į kitą ES šalį, aptarnavimo paslaugos teikiamos naujoje šalyje įprastinėmis sąlygomis. Pareiga suteikti garantines paslaugas kyla tik jeigu aparatas atitinka ir yra sumontuotas laikantis:

- šalies, kurioje pareiškama garantinė pretenzija, techninių specifikacijų;
- surinkimo instrukcijų ir naudojimo vadovo saugos informacijos.

Paskirtoji IKEA aparatų aptarnavimo po pardavimo paslaugas teikianti tarnyba:

Nedelsdami kreipkitės į IKEA aptarnavimo po pardavimo paslaugas teikiančią tarnybą šiais atvejais:

1. jei norite pateikti prašymą remontui pagal šią garantiją;
2. kilus neaiškesnei, pasiteirauti dėl IKEA aparato montavimo specializuotuose IKEA virtuvės balduose. Tarnyba nepateiks išaiškinimų, susijusių su:
 - bendrais IKEA virtuvės įrangos montavimo darbais;
 - jungimu prie elektros tinklo (jei įrenginys gaminamas be kištuko ir kabelio), prie vandentiekio ir dujotiekio, nes šiuos darbus privalo atlikti įgaliotas techninio aptarnavimo inžinierius;
3. prašymu išaiškinti IKEA aparato naudojimo vadovo turinį ir technines specifikacijas.

Siekdami suteikti kuo geriausią pagalbą, prašome prieš kreipiantis į mus atidžiai perskaityti surinkimo instrukcijas ir (arba) naudojimo vadovo skyrių šioje knygelėje.

Kaip susisiekti su mumis, jei reikia mūsų paslaugų



Išsamus IKEA paskirtų kontaktinių įmonių sąrašas bei susiję nacionaliniai telefonų numeriai pateikti paskutiniame šio vadovo puslapyje.

- i** Kad galėtume kuo skubiau suteikti jums paslaugas, prašome skambinti konkrečiais telefonų numeriais, nurodytais šio vadovo pabaigoje. Skambinkite tik konkrečiam aparatui, dėl kurio jums reikalinga pagalba, knygelėje pateiktais numeriais. Prieš skambindami mums, pasirinkite parankiai turėti aparato, dėl kurio jums reikalinga mūsų pagalba, IKEA gaminio numerį (8 skaitmenų kodas) ir serijos numerį (22 skaitmenų kodas, kuris yra nurodytas ant duomenų plokštelės).

- i** **IŠSAUGOKITE PIRKIMO KVITĄ!** Tai pirkimo įrodymas, kurį reikės pateikti kreipiantis dėl garantinės priežiūros. Atkreipiamė dėmesį, jog kiekvieno įsigyto IKEA aparato pirkimo kvite, be kita ko, nurodomas gaminio pavadinimas ir numeris (8 skaitmenų kodas).

Ar jums reikalinga papildoma pagalba?

Jei turite papildomų klausimų, nesusijusių su aparato garantine priežiūra, kreipkitės į artimiausios IKEA parduotuvės skambučių centrą. Prieš kreipiantis į mus, rekomenduojame atidžiai perskaityti aparato dokumentaciją.

Atkreipkite dėmesį, kad savarankiškas ar neprofesionalus remontas gali turėti saugos pasekmių ir gali panaikinti garantiją.

Šias atsargines dalis bus galima įsigyti 7 metus po modelio gamybos nutraukimo: termostatai, temperatūros jutikliai, spausdintinės plokštės, šviesos šaltiniai, durų rankenos, durų vyriai, padėklai ir krepšiai. Atkreipkite dėmesį, kad kai kurias iš šių atsarginių dalių gali įsigyti tik profesionalūs remontininkai ir kad ne visos atsarginės dalys yra tinkamos visiems modeliams.

Durų tarpikliai bus pasiekiami 10 metų po modelio gamybos nutraukimo.

Sisukord

Ohutusteave	38	Näpunäited ja nõuanded	47
Ohutusjuhised	40	Hooldamine ja puhastamine	48
Paigaldamine	42	Tõrkeotsing	49
Esimene kasutuskord	43	Tehniline teave	51
Toote kirjeldus	44	Keskkonnaküsimused	52
Kasutamine	45	IKEA Garantii	52
Igapäevane kasutamine	45		

Võidakse muuta ilma ette teatamata.

Ohutusteave

Lugege kaasasolevaid juhiseid enne seadme paigaldamist ja kasutamist. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või kasutamise tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhised alati koos seadmega, et saaksite nendega vajadusel tutvuda.

Laste ja haavatavate isikute ohutus

- Seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või varasemate kogemuste ja teadmisteta isikud järelevalve all, kui neile õpetatakse seadme ohutut kasutamist ning kui nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.
- 3- kuni 8-aastased lapsed ja ulatuslike või keeruliste puuetega isikud võivad seda seadet kasutada, kui neid on selleks õigesti juhendatud.
- Alla 3-aastased lapsed tuleb seadmest ilma järelevalveta eemale hoida.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Järelevalveta lapsed ei tohi seadet puhastada või hooldada.
- 3- kuni 8-aastastel lastel on lubatud külmutusseadmete laadimine ja tühjendamine.
- Hoidke pakkematerjal lastest eemale ja kõrvaldage vastavalt nõuetele.

Üldine ohutus

- Seade on mõeldud koduseks või sarnaseks kasutuseks, nagu näiteks:
 - talumajades, poodide töötajatele mõeldud aladel, kontorites ja muudes töökeskkondades,
 - hotellide, motellide ja muude majutusasutuse tüüpi asutuste keskkonnas.
- Hoidke ventilatsiooniavad seadme korpuses või sisseehitatud konstruktsioonis takistustest vabad.
- Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega muid vahendeid peale tootja soovitatute.
- Ärge kahjustage külmaaine ringlust.
- Ärge kasutage seadme toidu säilitamise kambrites elektrilisi seadmeid, välja arvatud juhul kui seda tüüpi seadmete kasutamist soovitab tootja.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustust või auru.
- Puhastage seadet niisutatud pehme lapiga. Kasutage ainult neutraalseid puhastusvahendeid. Keelatud on kasutada abrasiivseid tooteid, abrasiivseid puhastuspatju, lahusteid või metallesemeid.
- Ärge hoiustage tootes lõhkematerjale, näiteks aerosoolikanistreid, mis sisaldavad tuleohtlikku pakendigaasi.
- Õnnetuste vältimiseks tohib kahjustatud elektrijuhtme välja vahetada ainult tootja, volitatud hoolduskeskus või sarnase kvalifikatsiooniga spetsialist.
- Seadme paigutamisel veenduge, et toitejuhe ei jää teiste esemete taha kinni ja on kahjustusteta.
- Ärge jätke seadme taha pikendusjuhtmeid või kaasaskantavaid toiteallikaid.
- Ukse pikalt lahti jätmine võib põhjustada seadme sisemuse märkimisväärset soojenemist.
- Puhastage toiduga kokku puutuvaid pindu ja juurdepääsetavaid äravoolusüsteeme regulaarselt.

- Puhastage veepaagid, kui neid ei ole kasutatud 48 tundi. Loputage veevarustusega ühendatud veesüsteem, kui seadmest ei ole viie päeva jooksul vett võetud.
- Hoidke toorest liha ja kala külmikus sobivates anumates ja sedasi, et need ei oleks kontaktis teiste toiduainetega ning ei saa neile tilkuda.
- Kui külmutusseade jääb pikemaks ajaks tühjalt seisma, siis lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke uks lahti, sest sedasi väldite seadmes hallituse teket.
- Kahe tähega külmutatud toiduainete lahtrid sobivad varem külmutatud toiduainete hoiustamiseks, jäätise hoiustamiseks või valmistamiseks ja jääkuubikute valmistamiseks.
- Ühe, kahe ja kolme tähega lahtrid ei sobi värskete toiduainete külmutamiseks.
- Külmik ei ole sobilik toiduainete külmutamiseks.
- See külmutusseade ei ole mõeldud kasutamiseks sisse-ehitatuna.
- Seadmel on sisemine valgustus. Valgusti asendamine on lubatud ainult hoolduses. Võtke ühendust enda volitatud teeninduskeskusega.
- HOIATUS: seadme ebastabiilsusest tulenevate ohtude vältimiseks tuleb see kinnitada vastavalt juhiste.

Ohutusjuhised

Paigaldamine



Hoiatus! Seadme peab paigaldama vajaliku kvalifikatsiooniga isik.

- Enne kasutamist eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid.
- Ärge paigaldage või kasutage kahjustatud seadet.
- Järgige seadmega kaasasolevat paigaldamise juhendit.
- Olge seadme liigutamisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid ja kaitsekestaga jalatseid.
- Veenduge, et seadme ümber on vaba õhuringlus.
- Ärge kallutage külmikut liigutamisel püstiasendist üle 45°.
- Pärast esimest paigaldamist või ukse pööramist oodake enne seadme toiteallikaga ühendamist vähemalt 4 tundi. Sedasi on õil aega kompressorisse tagasi voolata.
- Enne seadme mistahes toimingute teostamist (näiteks ukse pööramine), eemaldage pistik vooluvõrgust.
- Seadet ei tohi paigaldada radiaatorite, pliitide, ahju või küpsetusmasinate lähedusse.
- Seadme tagumine külg peab jääma vastu sein.
- Seadet ei tohi paigaldada otsese päikesevalguse kätte.

- Seadet ei tohi paigaldada liiga niiskesse või külma asukohta, nagu näiteks ehitise lisaosad, garaažid või veinikeldrid.
- Seadme liigutamisel kergitage selle esiserva – sedasi vältite põranda kriimustamist.

Elektriühendus

 **Hoiatus!** Tulekahju ja elektrilöögi oht.

 **Hoiatus!** Seadme paigutamisel veenduge, et toitejuhe ei jää teiste esemete taha kinni ja on kahjustusteta.

 **Hoiatus!** Ärge kasutage mitme pistikupesaga adaptereid ja pikendusjuhtmeid.

- Seade peab olema maandatud.
- Veenduge, et andmeplaadil toodud parameetrid vastaks elektrivõrgu toiteallikale.
- Kasutage alati õigesti paigaldatud ja elektrilöögikindlat pistikupesast.
- Veenduge, et te ei kahjusta elektrilisi komponente (nt toitepistik, toitekaabel, kompressor). Elektriliste komponentide asendamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega või elektrikuga.
- Toitekaabel peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitekaabel toitepistikusse ainult pärast paigaldamisega lõpetamist. Veenduge, et toitepistik jääb pärast paigaldamist juurdepääsetavaks.
- Seadme toitevõrgust eemaldamisel ei tohi tõmmata toitekaablist. Tõmmake alati toitepistikust.
- Ainult Ühendkuningriigi ja Iirimaa. Seadmel on 13 A pistik. Kui peate asendama pistiku kaitse, siis kasutage ainult 13 A ASTA (BS 1362) kaitset.

Kasutamine

 **Hoiatus!** Vigastuste, põletuste, elektrilöögi või tulekahju oht.

 Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi, isobutaani (R600a), mis on kõrge keskkonnahoidlikkuse tasemega looduslik gaas. Olge ettevaatlik ja ärge kahjustage isobutaani sisaldavat külmaaine ringi.

- Kompressori pind kuumeneb: kompressori pind võib tavapärase töö käigus kuumeneda. Ärge puudutage seda kätega.
- Seadme tehniliste andmete muutmine ei ole lubatud.
- Ärge asetage seadmesse elektriseadmeid (nt jäätisemasinaid), millel puudub tootja vastav heakskiit.
- Külmaaine ringi kahjustamisel veenduge, et ruumis ei ole lahtiseid leেকে või teisi süttimisallikaid. Tuulutage ruumi.
- Ärge lubage kuumade esemete kokkupuudet seadme plastosadega.
- Ärge asetage sügavkülmikusse karastusjooke. See tekitab joogi anumad rõhku.
- Ärge hoiustage seadmes tuleohtlikke gaase ja vedelikke.
- Ärge hoidke seadme läheduses või selle peal tuleohtlikke tooteid või nendega niisutatud esemeid.
- Ärge puudutage kompressorit või jahutit. Need on tulised.
- Ärge eemaldage või puudutage sügavkülmikus olevaid esemeid märgade või niiskete kätega.
- Sulatatud toitu ei tohi sügavkülmikusse tagasi panna.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel toodud juhiseid.

Sisemine valgustus

 **Hoiatus!** Elektrilöögi risk.

- Lamp on ainult seadme sisemiseks valgustamiseks. Ärge kasutage seda koduseks valgustuseks.

Hooldamine ja puhastamine

 **Hoiatus!** Vigastuste ja seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe pistikupesast.
- Seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikku. Üksuse hooldamine ja täitmine on lubatud ainult kvalifitseeritud isiku poolt.
- Kontrollige regulaarselt seadme äravoolu ja vajadusel puhastage seda. Kui äravool on ummistunud, koguneb seadme põhjale sulanud vett.

Teenindus

- Seadme remontimiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega, mis on loetletud selle juhendi lõpus.
- Kasutage vaid originaalvaruosi.

Kõrvaldamine

⚠ Hoiatus! Vigastuste või lämbumise oht.

- Lahutage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitejuhe läbi ja visake see ära.
- Eemaldage uks, et lapsed ja lemmikloomad ei saaks seadmesse lõksu jääda.
- Selle seadme külmaaine ring ja isolatsioonimaterjalid on osooni-sõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate teavet enda kohalikult omavalitsuselt.
- Ärge kahjustage jahutusüksuse soojusvaheti lähedal asuvat osa.

Paigaldamine

⚠ Hoiatus! Vaadake ohutust puudutavaid peatükke.

Paigutamine

- Järgige seadme paigaldamiseks sellega eraldi kaasasolevaid kokkupanemise juhtnööre.
- Seade tuleb paigaldada kuiva ja hästi ventileeritud siseruumi, kus ümbritseva õhu temperatuur vastab seadme andmeplaadil näidatud kliimaklassile:

Kliimaklass	Ümbritseva õhu temperatuur
SN	+10 °C kuni +32 °C
N	+16 °C kuni +32 °C
ST	+16 °C kuni +38 °C
T	+16 °C kuni +43 °C

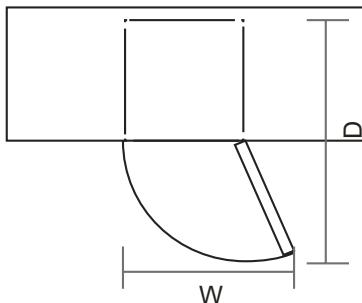
- „SN“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 10–32 °C.
- „N“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–32 °C.
- „ST“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–38 °C.
- „T“ näitab, et see külmutusseade on ettenähtud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuurivahemikus 16–43 °C.

i Määratud temperatuurivahemikust erinevas keskkonnas kasutamisel võib teatud mudelitega tekkida funktsionaalseid probleeme. Õige toimimine on tagatud ainult määratud

temperatuurivahemikus. Kui teil on paigaldamise kohta küsimusi, siis pöörduge seadme müüja, meie klienditeeninduse või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.

Asukoht

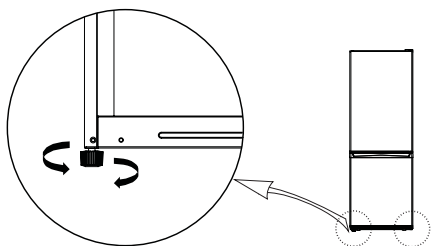
- Parima toimivuse tagamiseks paigaldage seade eemale soojusallikatest, nagu näiteks radiاتورid, boilerid, otsene päikesevalgus jne. Veenduge, et õhk ringleb seadme taga vabalt.
- Jätke seadme ja seina vahele vähemalt 10 cm ruumi ja seadme ülaosa ja lae vähemalt 30 cm ruumi.
- Jätke piisavalt ruumi juurdepääsuks ja ukse lihtsaks avamiseks ($L \times S \geq 843 \times 892$ mm).



Tasandusjalad

Kui seade jääb kaldu, siis reguleerige selle horisontaalseks tasandamiseks vasak-/ parempoolset jalga. Üksikasjalikud paigaldamise juhised leiate eraldi kokkupanemise juhtnööridest.

1. Ühendage toitepistik seinakontaktist lahti.
2. Seadme kergitamiseks pöörake jalga päripäeva – seadme langetamiseks vastupäeva.



Pööratavad ukSED (valikuline)

Sõltuvalt seadme asukohast võib seadme sisule lihtsaks juurdepääsuks olla vajalik uste pööramine.

Ukse tagasi paigaldamiseks vajate sobivat kruvikeerajat ja/või mutrivõtit.

Üksikasjalikud paigaldamise juhised leiate eraldi kokkupanemise juhtnööridest.

Elektriühendus

⚠ Ettevaatus! Seadme paigaldamiseks vajalikud elektritööd peab teostama vajaliku kvalifikatsiooniga elektrik või pädev isik.

⚠ Hoiatus! Seade peab olema maandatud. Nende juhiste mittejärgimine võib põhjustada surma, tulekahju või elektrilöögi.

Tootja ei vastuta ohutusmeetmete järgimata jätmise eest. See seade vastab EMÜ direktiividele.

Esimene kasutuskord

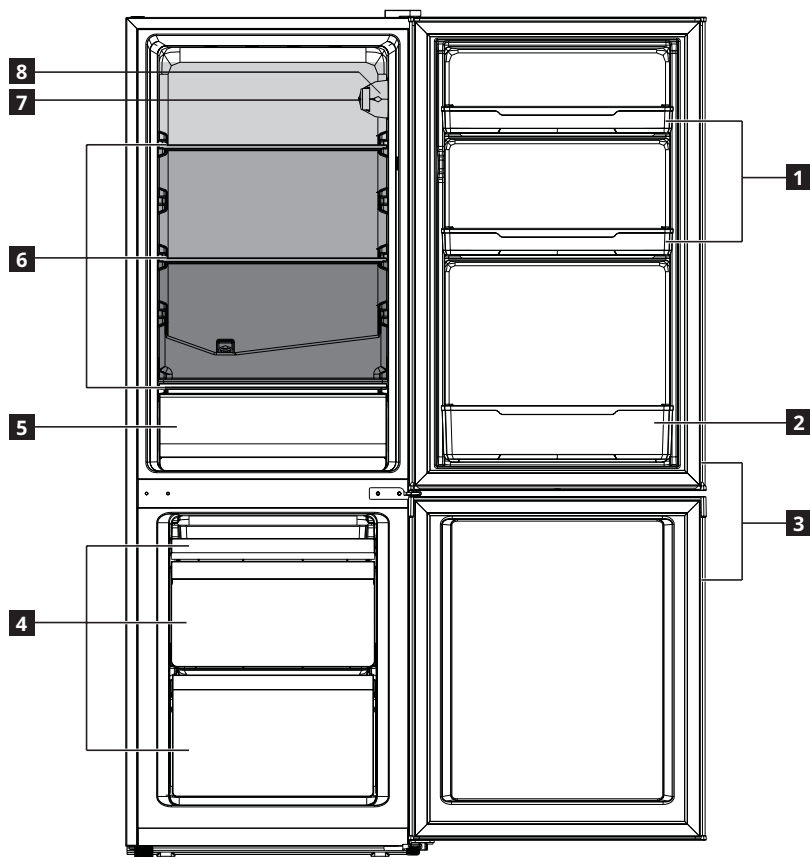
Seadme sisemuse puhastamine

Enne seadme esimest kasutamist peske, tüüpilise uue toote lõhna eemaldamiseks, kõik sisepinnad ja tarvikud käesooja vee ja neutraalse seebi lahusega ning kuivatage põhjalikult.

Pange tähele! Ärge kasutage puhastusvahendeid või abrasiivseid pulbreid, sest need kahjustavad viimistlust.

Toote kirjeldus

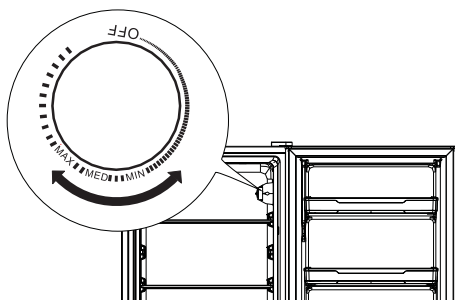
Toote ülevaade



- 1** Ukseriulid
- 2** Pudeliriid
- 3** Uksetihend
- 4** Sügavkülmiku sahtlid
- 5** Köögiviljashtel
- 6** Klaasriidid

- 7** Temperatuuri ketas
- 8** LED-lamp
- Kõige soojem tsoon
- Keskmise temperatuuri tsoon
- Kõige külmem tsoon

Kasutamine



Sisse lülitamine

Ühendage toitepistik seinakontaktiga. Valige temperatuuri reguleerimiseks keskmine seadistus (vaadake jaotist „Temperatuuri reguleerimine“).

Seadme esimesel kasutamisel valige külmem temperatuur ja hoidke seade tühjana töös, kuni see peatub automaatselt määratud temperatuuril. Reeglina võtab see 2 või 3 tundi ja seejärel saate määrata soovitud temperatuuri ja paigutada seadmesse toiduained.

Välja lülitamine

Keerake temperatuuri ketas asendisse „OFF“. Seadme toiteallikast lahti ühendamiseks eemaldage toitepistik seinakontaktist.

Temperatuuri reguleerimine

Temperatuuri reguleeritakse automaatselt. Seadme kasutamiseks toimige järgmiselt:

- Määrake **7** temperatuuri regulaatori sobivaima seadistusena asend „MED“.
- Minimaalse külma saavutamiseks määrake **7** temperatuuri regulaatori asendiks „MIN“.
- Maksimaalse külma saavutamiseks määrake **7** temperatuuri regulaatori asendiks „MAX“.
- Külmutuse suurendamiseks pöörake temperatuuri ketast „MIN“ suunast „MAX“ poole. Külmutuse vähendamiseks pöörake temperatuuri ketast „MAX“ suunast „MIN“ poole.

Pidage temperatuuri reguleerimisel meeles, et seadme sisetemperatuur sõltub järgmisest:

- toatemperatuur,
- ukse avamise sagedus,
- hoiustatava toidu kogus,
- seadme asukoht.

Pange tähele! Kui ümbritseva õhu temperatuur on kõrge või seade on täis ja valitud on kõige madalam temperatuur, siis võib seade pidevalt töötada ja sedasi tekib tagumisele seinal härmatis. Sellisel juhul tuleb valida kõrgem temperatuur, mis võimaldab automaatset sulatamist ja tagab väiksema energiakulu.

Igapäevane kasutamine

Külmutatud toiduainete hoiustamine

- Kui käivitata seadme üle pika aja uuesti, siis laske sellel enne toiduainete kappi paigutamist vähemalt kaks tundi töötada külmemal seadistusel.
- Suletud pakend ei tohi läbi lasta õhku või niiskust. Vastasel juhul pääsevad toidulõhnad ja maitseed külmikusse ning külmutatud toiduained kuivavad.
- **Märkus:** ärge kunagi pange sügavkülmikusse toitu või jooki, mis on pakendatud pudelisse.
- Parimate tulemuste saavutamiseks jätke sügavkülmikusse piisavalt ruumi, et õhk saaks pakendite ümber ringelda. Peale selle tuleb jätta ka ette piisavalt ruumi, et ukse saaks korralikult sulgeda.



Hoiatus! Juhusliku sulamise korral, näiteks elektrikatkestuse korral, kui toide on olnud väljas üle tehnilistes omadustes toodud „tõusuaja“, tuleb sulanud toiduained kiirelt ära kasutada.

Sulatamine

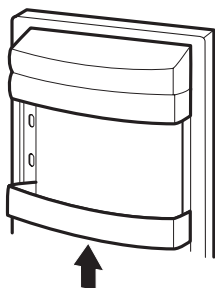
Sügavkülmutatud või külmutatud toiduaineid saab enne kasutamist sulatada külmikus või toatemperatuuril, sõltuvalt kasutada olevast ajast.

Väikesed tükid võib küpsetada ka külmununa, otse sügavkülmikust: sellisel juhul vajate küpsetamiseks rohkem aega.

Toiduainete hoiustamine külmikus

- Katke või pakkige toidud, eriti kui neil on tugev maitse.
- Paigutage toiduained sedasi, et õhk ringleb nende ümber vabalt.
- Parimate tulemuste saavutamiseks jätke külmikusse piisavalt ruumi, et õhk saaks pakendite ümber ringelda. Peale selle tuleb jätta ka ette piisavalt ruumi, et ukse saaks korralikult sulgeda.

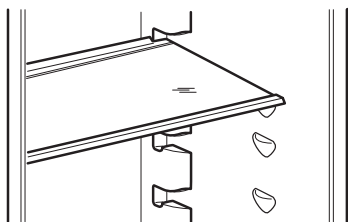
Ukseriulite paigutamine



Pilt on ainult näitlik

- Erineva suurusega toidupakendite hoiustamise võimaldamiseks saab ukseriulid paigutada erinevatele kõrgustele.
- Eemaldage ukseriul ettevaatlikult toelt ja paigutage ümber nagu soovitud.

Liigutatavad riulid



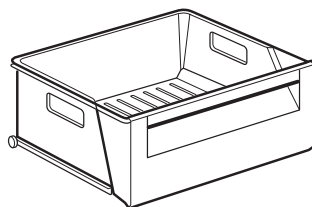
Pilt on ainult näitlik

- Külmiku seintel on siinid, mille abil saab turvaklaasist riulid paigutada just endale meelepärasele kõrgusele.



Ettevaatust! Korraliku õhuringluse tagamiseks ei ole lubatud liigutada klaasriiulit köögiviljasahtli kohal.

Köögiviljasahtel

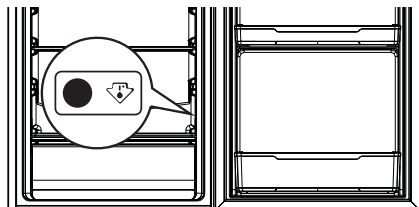


Pilt on ainult näitlik

- See sahtel sobib puu- ja köögiviljade pikaajaliseks hoiustamiseks.
- Sahtli saab puhastamiseks välja tõmmata.

Temperatuurinäidik

Mõnes riigis kehtivate määruste kohaselt tuleb külmiku alumisse sahtlisse lisada eraldi seadis (vt joonist all), mis näitab ära kõige külmema tsooni.



Näpunäited ja nõuanded

Tavapärased tööhelid

Järgmised helid on seadme töö käigus tavapärased:

- õrn korisev ja mullitav heli mähistest, külmaaine pumpamise ajal,
- sumisev ja pulseeriv heli kompressorist, külmaaine pumpamise ajal,
- äkiline plaksuv heli seadme sisemusest, mille põhjuseks on termiline laienemine (see on loomulik ja ohutu nähtus).

Näpunäited energia säästmiseks

- Vältige ukse sagedast avamist või vajalikust pikemalt lahti jätmist.
- Kui ümbritseva õhu temperatuur on kõrge, valitud on väga madal sisetemperatuur ja seade on täis, siis töötab kompressor pidevalt ja sedasi tekib aurustile härmatis või jää. Sellisel juhul valige soojem sisetemperatuur, et seade saaks sulada ja kasutada vähem elektrit.

Näpunäited värske toiduainete jahutamiseks

- Ärge hoiustage külmikus sooja toitu või auravaid vedelikke.
- Katke või pakkige toidud, eriti kui neil on tugev maitse.
- Paigutage toiduained sedasi, et õhk ringleb nende ümber vabalt.

Näpunäited jahutamiseks

Kasulikud näpunäited:

- Liha (igasugune): mähkige sobilikku pakendisse ja hoidke köögiviljasahtli kohal oleval klaasriiulil. Hoiustage liha maksimaalselt 1-2 päeva.
- Valmistoidud, külmad road: katke ja asetage ükskõik millisele riivile.
- Puu- ja köögivilji: puhastage põhjalikult ja hoiustage vastavas sahtlis. Pakendamata banaane, kartuleid, sibulaid ja küüslauku ei tohi külmikus hoida.
- Või ja juust: paigutage eraldi õhukindlasse anumasse või mähkige alumiiniumfooliumisse või polüetüleenist kotti, et vähendada kontakti õhuga.
- Pudelid: sulgege korgiga ja hoiustage ukse pudeliriivis või pudelirestil (kui see on paigaldatud).

Hoiatused

- Mida rohkem toiduaineid te kapis hoiustate ja mida pikemalt te ust avatuna hoiate, seda rohkem tarbib seade elektrit. See võib viia ka riketeni.
- Ühendage toitejuhe uuesti pärast vähemalt kümne minuti möödumist.
- Ärge hoiustage sügavkülmas pudelitesse pakendatud jooke, sest pudel võib puruneda ja kahjustada külmikut.
- Elektrikatkestuste ajal avage ust võimalikult harva.
- Sulatamisel ei tohi kasutada aurustile kogunenud jää eemaldamiseks teravaid või metallist esemeid, sest need kahjustavad aurustit.
- Ärge puudutage sügavkülmas hoitavaid toiduaineid ja anumaid märgade kätega, sest see võib põhjustada külmakahjustuse.

Näpunäited külmutatud toiduainete hoiustamiseks

Seadme kasutamisel parimate tulemuste saavutamisel peaksite:

- veenduma, et ostetavad külmutatud toiduained on poes hoitud õigesti,
- veenduma, et külmutatud toiduained viiakse poest sügavkülma võimalikult kiirelt,
- Vältige ukse sagedast avamist või vajalikust pikemalt lahti jätmist.
- pidama meeles, et sulatatud toit rikneb kiirelt ja seda ei saa külmutada uuesti,
- mitte ületama toiduaine tootja poolt määratud hoiustamisaega.

Hooldamine ja puhastamine

 **Hoiatus!** Vaadake ohutust puudutavaid peatükke.

Üldised hoiatused

 **Ettevaatust!** Enne hooldust eemaldage seade vooluvõrgust.

 Seadme jahutusseade sisaldab süsivesinikke ja seetõttu tohib seda hooldada ja täita ainult volitatud tehnik.

 Seadme tarvikud ja osad ei ole pestavad nõudepesumasinas.

Seadme sisemuse puhastamine

Enne seadme esimest kasutamist tuleb, tüüpilise uue toote lõhna eemaldamiseks, kõik sisepinnad ja tarvikud pesta käesooja vee ja neutraalse seebi lahusega ning kuivatada põhjalikult.

 **Ettevaatust!** Ärge kasutage puhastusvahendeid või abrasiivseid pulbreid, sest need kahjustavad viimistlust.

Külmiku/sügavkülmiku välispuhastus

Pühkige külmiku/sügavkülmiku uks väljast puhtaks mitte-abrasiivse riidelapiga, mis on niisutatud soojas seebivees või sellise puhastusvahendi lahuses, mis on ette nähtud seadme puhastamiseks.

Esimene sisselülitamine

 **Ettevaatust!** Enne seadme vooluvõrku ühendamist ja esimest korda sisselülitamist jätke see vähemaks neljaks tunniks püstiselt seisma. See tagab, et õilil on kompressorisse tagasi voolamiseks piisavalt aega. Vastasel juhul võib kompressor või elektroonilised komponendid saada kahjustada.

Regulaarne puhastamine

 **Ettevaatust!** Ärge tõmmake, liigutage või kahjustage seadmes olevaid torusid ja/või kaableid.

 **Ettevaatust!** Ärge kahjustage jahutussüsteemi.

 **Ettevaatust!** Seadme liigutamisel kergitage selle esiserva – sedasi vältide põranda kriimustamist.

Seadet tuleb regulaarselt puhastada.

1. Puhastage seadme sisemust ja tarvikuid käesooja vee ja neutraalse seebi lahusega.
2. Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja vajadusel pühkige need puhtaks.
3. Loputage ja kuivatage põhjalikult.
4. Juurdepääsu olemasolul puhastage seadme tagumisel küljel olevat kondensaatorit ja kompressorit harjaga. See täiustab seadme jõudlust ja aitab säästa elektrit.

Kui te seadet ei kasuta

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmised ettevaatusabinõusid:

1. lahustage seade vooluvõrgust,
2. eemaldage kõik toiduained,
3. sulatage (vajadusel) ja puhastage seade ja kõik tarvikud,
4. puhastage seade ja kõik tarvikud,
5. jätke uks/uksed lahti, et vältida ebameeldivate lõhnade teket.

 **Ettevaatust!** Kui soovite jätta seadme sisse lülitatuks, siis paluge kellelgi seda aeg-ajalt kontrollida, et vältida elektrikatkestuse korral toidu riknemist.

Külmiku sulatamine

Sulamisvesi voolab automaatselt äravoolu külmiku tagumises siseseinas ja aurustub. Manuaalseks sulatamiseks ühendage seade vooluvõrgust lahti ja eemaldage seejärel üleliigne härmatis kuiva lapiga.

Vee üle voolamise ja külmikus olevatele toiduainetele tilkumise vältimiseks on oluline, et puhastate regulaarselt külmiku tagumises siseseinas sulamisvee äravooluava.

Kasutage selleks tarvikute kotis olevat torupuhastit.

Sügavkülmiku sulatamine

Ümbritseva keskkonna muutuste tõttu võib siiski tekkida paks jääkiht. Käitsi sulatamiseks järgige järgmiste juhiseid.

- Lahutage seade vooluvõrgust ja jätke sügavkülmiku uks lahti.
- Eemaldage kõik toiduained, jääkuubikute alus ja riul või liigutage toiduained külmikusse.
- Puhastage ja pühkige sulanud jää ära lapiga.
- Pärast sulatamist ühendage seade uuesti vooluvõrguga.

 **Ettevaatust!** Sügavkülma seinte kahjustamise vältimiseks ei tohi kasutada

jää eemaldamiseks või eraldamiseks teravaid esemeid.

Tõrkeotsing

 **Hoiatus!** Vaadake ohutust puudutavaid peatükke.

Tõrkeotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on lülitatud välja.	Lülitage seade sisse.
	Toitejuhe ei ole vooluvõrguga õigesti ühendatud.	Ühendage toitepistik seinakontaktiga õigesti.
	Seinakontaktis ei ole voolu.	Ühendage seinakontaktiga mõni teine elektriline kodumasin. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Seade on mürarikas.	Seade ei ole paigutatud stabiilselt.	Kasutage seadme stabiliseerimiseks tasandusjalgu. Vaadake eraldi kokkupanemise juhendi jaotist „Tasandusjalad“.
Lamp ei tüüta.	Lamp on katki.	Vaadake jaotist „Lambi asendamine“.
Kompressor töötab pidevalt.	Seadistatud on vale temperatuur.	Vaadake jaotist „Kasutamine“.
	Kappi pandi korraga palju toiduaineid.	Oodake paar tundi ja kontrollige temperatuuri uuesti.
	Toatemperatuur on liiga kõrge.	Vaadake andmeplaadilt kliimaklassi tabelit.
	Seadmesse pandud toiduained olid liiga soojad.	Laske toiduainetel enne hoiustamist soojeneda toatemperatuurini.
	Uks ei ole õigesti suletud.	Vaadake jaotist „Ukse sulgemine“.
Seadme temperatuur on liiga madal/kõrge.	Temperatuur ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem/madalam temperatuur.
	Uks ei ole õigesti suletud.	Vaadake jaotist „Ukse sulgemine“.
	Toiduainete temperatuur on liiga kõrge.	Laske toiduainetel enne hoiustamist soojeneda toatemperatuurini.
	Kappi pandi korraga palju toiduaineid.	Pange korraga kappi vähem toiduaineid.
	Jääkihi paksus on üle 4-5 mm.	Sulatage seade.
	Ust on avatud sageli.	Avage ust ainult vajadusel.
	Külm õhk ei pääse seadmes ringlema.	Veenduge, et külm õhk ringleb seadmes.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Külmiku tagumisele seinale on kogunenud liiga palju kondensaati.	Ust on avatud liiga sageli.	Avage ust ainult vajadusel.
	Uks ei olnud täielikult suletud.	Veenduge, et uks on täielikult suletud.
	Hoiustatud toiduained ei olnud pakendatud.	Pakendage toiduained enne seadmesse paigutamist sobivasse materjali.
Külmikus voolab vesi.	Seadme tagumisel siseseinal asuv äravooluava on ummistunud.	Puhastage äravooluava traadiga.
	Toiduained takistavad vee voolamist vee kollektorisse.	Veenduge, et toiduained ei puuduta tagumist plati.
Vesi voolab põrandale.	Uks ei ole õigesti suletud.	Vaadake jaotist „Ukse sulgemine“ või all asuvat tõrkeotsingu punkti („Uks ei sulgu täielikult“).
	Seade kaldub ettepoole.	Kallutage seadet veidi allapoole (tagaosa peab olema 6 mm allpool). Loodimise juhised leiate eraldi kokkupanemise juhtnööridest.
	Tilkumisvann on pragunenud.	Võtke ühendust selle juhendi lõpus loetletud autoriseeritud teeninduskeskusega.
	Sulamisvee äravool on ummistunud.	Puhastage äravooluava traadiga.
Uksed ei sulgu täielikult.	Riilid ei ole oma kohal.	Veenduge, et riilid on õigel kohal. Vaadake jaotist „Liigutatavad riilid“.
	Uksetihendid on määrdunud.	Puhastage uksetihendid.
	Seade ei ole tasaselt.	Veenduge, et seade on paigaldatud tasaselt. Vaadake eraldi kokkupanemise juhendi jaotist „Tasandusjalad“.

- i** Kui teie seade ei tööta ka pärast üleval loetletud kontrolle õigesti, siis võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Teeninduskeskuste loendi leiate selle juhendi lõpust.

Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.
2. Vajadusel reguleerige ust. Vaadake eraldi kokkupanemise juhendit.
3. Vajadusel asendage vigased uksetihendid. Võtke ühendust müügijärgse hooldusega.

Lambi asendamine

Seadmel on sisemine valgustus.

Valgusti asendamine on lubatud ainult hoolduses. Võtke ühendust enda volitatud teeninduskeskusega.

Kiire lahenduse leiate alati, kui vaatate selle juhendi lõpus toodud autoriseeritud teeninduskeskuste loendit ja helistate enda asukohale vastaval telefoninumbri.

Tehniline teave

Tootekategooria	
Tooteliik	Külmik
Paigaldusviis	Eraldiseisev
Toote mõõtmed	
Kõrgus	1418 mm
Laius	500 mm
Sügavus	540 mm
Netomahutavus	
Külmik	118,0 l
Sügavkülmik	52,0 l
Sulatamise süsteem	
Külmik	manuaalne
Sügavkülmik	manuaalne
Tärnhinnang	***
tõusuaeg	8 tundi
Energiakulu	240 kWh/a
Müratase	39 dB , C
Energiaklass	F
Pinge	220–240 V
Sagedus	50 Hz

- i** Artikli number ja seerianumber on trükitud seadme vasakpoolsel siseküljel asuvalle andmeplaadile.

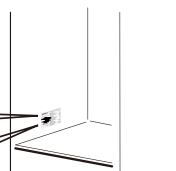
Artikli number
(8-kohaline kood)



Seerianumber
(SN algusega
22-kohaline kood)



Pilt on ainult näitlik



Keskkonnaküsimused

Sümboliga  materjalid tuleb võtta ringlusesse. Viige pakkematerjal ringlusesse võtmiseks asjakohastesse kogumiskonteineritesse. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlusesse võtmist toetades aitate kaitsta

keskkonda ja inimeste tervist. Sümboliga  kodumasinaid ei tohi kõrvaldada olmejäätmetega. Tagastage toode enda kohalikku jäätmekäitlusasutusse või võtke ühendust enda kohaliku omavalitsusega.

IKEA Garantii

Kui pikk on IKEA garantii kehtivusaeg?

See garantii kehtib **viis (5) aastat** pärast koduseadme esialgset ostukuupäeva IKEA-st. Ostu peab tõestama ostudokumendi originaaliga. Kui garantiijärgselt on tehtud hooldustöid, siis need ei pikenda seadme garantiiaega.

Kes teeb hooldustöid?

IKEA teenusepakkuja osutab teenust läbi enda hoolduse või volitatud partnerite võrgustiku.

Millele garantii kehtib?

Garantii kehtib seadme nendele riketele, mis on põhjustatud konstruktsiooni- või materjaliveast, alates IKEA-st ostmise kuupäevast. See garantii kehtib vaid seadme kodusel kasutamisel. Erandid on loetletud punktis „Mis pole selle garantiiga kaetud?“. Garantii kehtivuse ajal korvatakse rikke kõrvaldamise kulud, näiteks remondikulud, osade maksumus, töö- ja sõidukulud, eeldusel, et seade on remondiks ligipääsetav ilma erikulutusteta. Nendele tingimustele kohaldatakse EL-i juhiseid (nr 99/44/EK) ja asjakohaseid kohalikke regulatsioone. Asendatud osad jäävad IKEA omandisse.

Mida IKEA teeb probleemi lahendamiseks?

IKEA on määranud teenusepakkuja, kes kontrollib toote üle ja otsustab oma äranägemisel, kas garantii hõlmab vea kõrvaldamist. Kui see hõlmab, siis IKEA teenusepakkuja või volitatud hoolduspartner otsustab oma äranägemisel, kas vigane toode tuleb remontida või asendada sama või sarnase tootega.

Mis pole selle garantiiga kaetud?

- Tavapärane kulumine.

- Vigastused, mis on tekitatud sihilikult või hooletusest, põhjustatud kasutusjuhendi juhiste eiramisest, ebaõigest paigaldusest või valesst toitepingest, keemilisest või elektrikeemilisest reaktsioonist, roostest, söövitusest või veekahjustusest, kaasa arvatud, kuid mitte ainult veetoitesüsteemi liigsest lubjasaldusest või ebaharilikest keskkonnatingimustest.
- Kulutarvikud, kaasa arvatud patareid ja lambid.
- Mittetoimivad osad ja ehisosad, mis seadme tavapärasel tööl ei mõjuta, kaasa arvatud kriimustused ja võimalikud värvimuutused.
- Kõrvaliste esemete või ainete ja filtrite, äravoolusüsteemide või pesuainesahtli puhastamisest või ummistumisest põhjustatud vigastused.
- Järgmiste osade vigastused: keraamilised klaasid, tarvikud, lauanõude ja söögiriistade korvid, vee etteande- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, kaitseekraanid, nupud, korpused ja korpuste osad. Välja arvatud juhtumid, mille puhul on tõendatud tootmisveast tingitud rike.
- Juhtumid, kus tehniku visiidi käigus viga ei leitud.
- Teiste, mitte meie määratud teenindajate ja/või volitatud teenuslepinguga partneritevõtte tehtud remonditööd või kui on kasutatud muid kui originaalvaruosi.
- Remonditööd, mis on tingitud puudulikust või nõuetele mittevastavast paigaldusest.
- Kodumasinaga kasutamine väljaspool kodust keskkonda, nt kutsealaseks kasutamiseks.
- Transpordivigastused. IKEA ei võta vastutust vigastuste eest, mis võivad tekkida sel ajal, kui klient transpordib seadme koju või mõnda teise asukohta. Kui IKEA tarnib toote kliendi antud tarnekohta, siis korvab see garantii selle tarne ajal tootele tekkinud vigastuse.

- IKEA seadme esmapaigaldusega seotud kulud. Kui IKEA nimetatud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner remondib või asendab seadme selle garantiiga kehtestatud tingimustel, siis nimetatud teenusepakkuja või tema volitatud hoolduspartner taastab vajadusel remonditud seadme või paigaldab asendusseadme.

See piirang ei kehti vigadest vabadele töödele, mille viib läbi vajaliku kvalifikatsiooniga spetsialist, kes kasutab originaalosasid eesmärgiga kohandada seade teises EL-i riigis kehtivatele tehnilistele ohutusnõuetele.

Siseriiklike seaduste kohaldamine

IKEA garantii annab teile seaduslikud erioigused, mis katavad või ületavad siseriiklike seaduslike nõudeid. Need tingimused ei piira mingil viisil kliendi õigusi, mis on sätestatud siseriiklike õigusnormidega.

Garantii kehtivuspiirkond

Seadmetele, mis on ostetud ühest EL-riigist ja mis viiakse teise EL-riiki, tagatakse hooldusteenused uuel asukohamaal tavapäraselt kehtivate garantii raamtingimuste kohaselt. Garantii raamtingimuste kohane hooldusteenuste kohustus on vaid siis, kui seade vastab riigis kehtivatele nõuetele ja on paigaldatud kooskõlas:

- selle riigi tehniliste tingimustega, kus garantiinõue esitati,
- paigaldusjuhiste ja kasutusjuhendi ohutuseeskirjadega.

IKEA kodumasinate müügijärgne hooldus:

Võtke IKEA müügijärgse hooldusega julgelt ühendust, kui

1. soovite esitada selle garantiiga tagatud hooldusnõude,
2. soovite küsida selgitusi IKEA kodumasinaga paigaldamise kohta IKEA kõigimööblisse. Müügijärgne hooldus ei vasta küsimustele, mille teemaks on:
 - IKEA köökide üldine paigaldamine,
 - elektri- (kui seade tarnitakse ilma pistiku ja kaablita), vee- ja gaasiühendused, sest need tuleb teostada volitatud teenuseinseneri poolt,
3. selgitused kasutusjuhendite sisu ja IKEA kodumasinaga tehnilise kirjelduse kohta.

Parima abi saamiseks lugege enne meie poole pöördumist hoolikalt läbi kokkupanemise juhend ja/või selle voldiku jaotis „Kasutaj juhend“.

Kuidas meie poole pöörduda, kui vajate meie abi



IKEA määratud kontaktide nimekirja ja vastavad riiklikud telefoninumbri leiate selle juhendi viimaselt lehelt.

- i** Selleks, saaksime teile pakkuda kiiremat teenust, soovime kasutada just selle juhendi lõpus loetletud telefoninumbreid. Viidake toe vajamisel alati konkreetse seadme kasutusjuhendis toodud numbritele. Enne meie helistamist veenduge, et teil on käepärast asjakohase seadme IKEA tootekood (8-kohaline kood) ja seerianumber (22-kohaline kood, mille leiate andmeplaadilt).

- i** **HOIDKE OSTUKVIITUNG ALLES!** See tõendab teie ostu ja seda nõutakse garantiinõude korral. Pange tähele, et iga ostetud IKEA toote nimi ja number (8-kohaline) on lisatud ka ostukviitungile.

Kas vajate täiendavat abi?

Nende lisaküsimustega, mis ei ole seotud teie seadme müügijärgse hooldusega, pöörduge meie lähima IKEA kaupluse kõnekeskusesse. Enne ühenduse võtmist soovime teil seadme juhendid hoolikalt läbi lugeda.

Võtke arvesse, et isetehtud või ebapädev remont võib tuua kaasa ohutust mõjutavaid tagajärgi ja tühistada garantii.

Pärast selle mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadavad järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuri andurid, trükkplaadid, valgustid, ukse käepidemed, uksehinged, riulid ja kastid. Võtke arvesse, et mõned varuosad on saadavad ainult kutselistele remontijatele ja mitte kõik varuosad ei sobi kõikidele mudelitele.

Ukse tihendid on pärast mudeli tootmise lõpetamist 10 aasta jooksul saadaval.

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Deutschland	08007242420	Kostenlos	8am - 5pm
France	0805543333	Gratuit	8.30 am – 7.00 pm (lun-ven) 8.30 am – 1.00 pm (sam)
United Kingdom	08009175827	free	9am till 5pm
Ireland		free	9am till 5pm
Italia	800130373	Gratuito	9am-6pm
España	900822398	Gratis	9am-6pm
Ελλάδα	0080044146128 (+30)21 6860020	Χωρίς χρέωση	9am-6pm
България	0 700 10 218	Безплатно	9.00 – 18.00 ч. (пон. - пет.)
Nederland	0900 - 235 4532 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (internationaal)	Gratis	Ma-Vr 8-20, Za 9-20
Sverige	0775700500	Kostnadsfritt	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Schweiz	0800110344	Kostenlos	8am - 5pm
Suisse		Gratuit	8am - 5pm
Svizzera		Gratuito	8am - 5pm
Österreich	0800909626	Kostenlos	9am-5pm
België	080080159	Gratis	9am-5pm
Belgique		Gratuit	9am-5pm
Luxembourg		Gratuit	9am-5pm
Danmark	70 15 09 09	Gratis	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Norge	80031407	Gratis	9.00 am – 4.00 pm
Polska	800012088	Bezpłatne	9am-5pm
Portugal	800210151	Gratuita	9am-6pm
Česká republika	800050717	Zdarma	9am-5pm
Suomi	0800302588	Maksuton	9.00 am – 4.00 pm
Magyarország	0680984517	Ingyenes	9am-5pm
Türkiye	4449774	Ücretsiz	8.00 am – 17.30 pm
Россия	88005510448	Бесплатно	9am-6pm
USA	(001)866 646 4332	free	Mon-Fri 8:00 AM to 8:00 PM (EST) Saturday 8:00 AM to 6:00 PM (EST)
Slovensko	(+42)1415623915	Bezpłatne	9.00 – 18.00 (pondelok – piatok)
Latvia	(+371)67717065	Bezmaksas	9.00 – 18.00 (P – Pk)
Estonia	(+372)6366525	Tasuta	9.00 – 18.00 (E–R)
Lithuania	(+370)67641956	Nemokamai	9.00 – 18.00 (Pr–Pn)
България	IKEA.com	Безплатно	

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Gran Canaria	IKEA.com	Gratis	
Serbia	IKEA.com	Besplatno	
Ísland	IKEA.com	Ókeypis	
România	IKEA.com	Gratuit	
Hrvatska	IKEA.com	Ne naplaćuje se	
Slovenija	IKEA.com	Brezplačno	
Tenerife	IKEA.com	Gratis	

